



**Q50 R**

**Manuel d'utilisation**

  
INTCO

 **SUNRISE**  
MEDICAL.

  
QUICKIE®

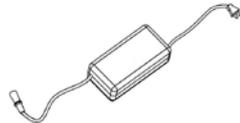
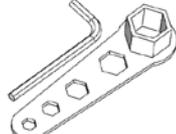


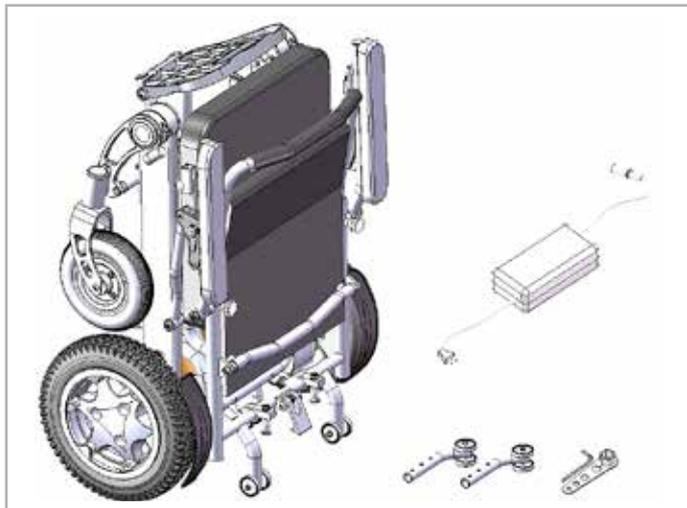
Nous, la société SUNRISE MEDICAL, sommes certifiés ISO-13485, ce qui garantit la qualité de nos produits à tous les stades, du développement jusqu'à la production. Ce produit est conforme aux exigences des règlements de l'Union européenne et du Royaume-Uni. Les options ou accessoires illustrés sont disponibles en option.



## 1. Guide de démarrage rapide

### 1. Châssis et liste de pièces de rechange

1. Châssis	x1	
2. Chargeur	x1	
3. Roulette anti-bascule (amovible)	x2	
4. Boîte à outils	x1	



Après avoir reçu le produit, vous devez vérifier si une pièce est manquante ou endommagée en vous reportant à l'image ci-dessus. Si vous avez des questions, veuillez contacter Sunrise Medical ou le revendeur en temps opportun.

## 2. Procédure d'installation

### Etape 1. Déplier le châssis

Sortir le fauteuil roulant électrique du carton d'emballage et pousser sur le dossier dans la direction indiquée jusqu'à ce qu'il soit complètement déployé (Fig 2.1 -2.3).

Fig. 2.1



Fig. 2.2

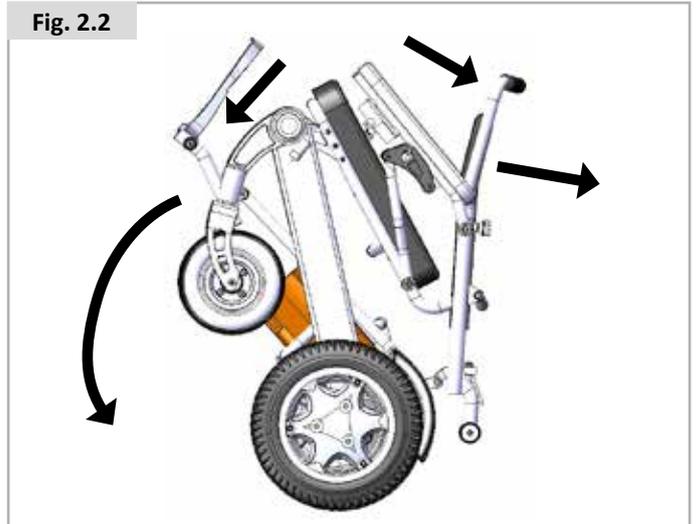
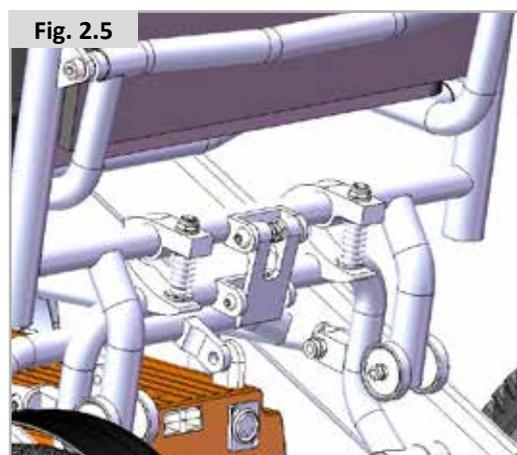
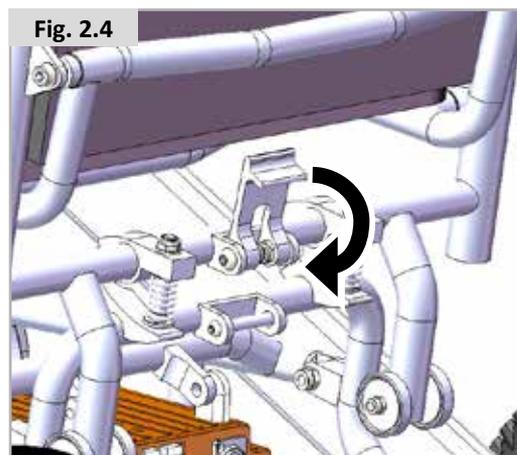


Fig. 2.3



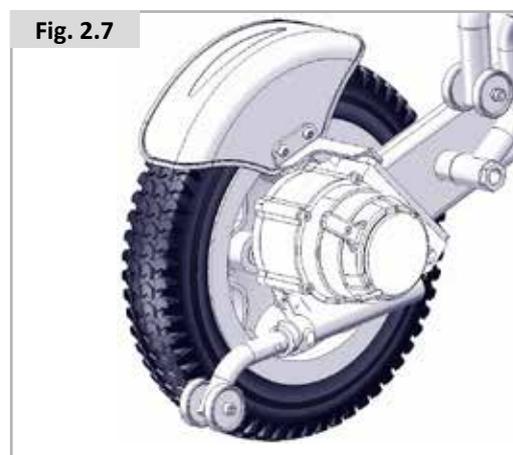
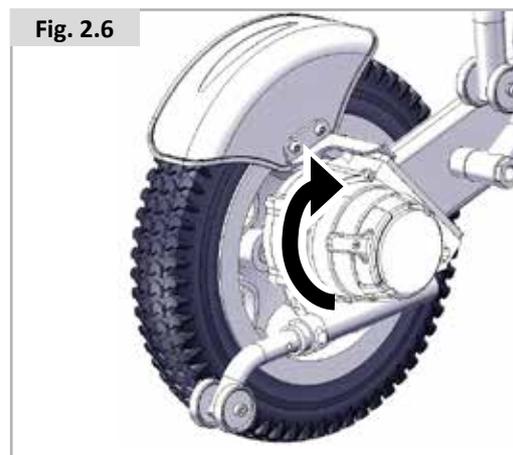
## Etape 2. Verrouiller le cadre

Rabattre le verrou et appuyer fermement dessus pour l'enclencher sur la goupille de verrouillage. Vérifier qu'il est bien enclenché.



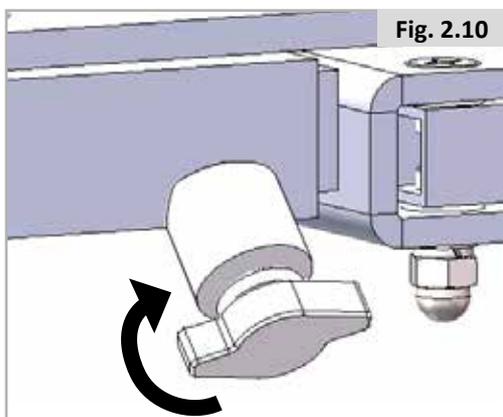
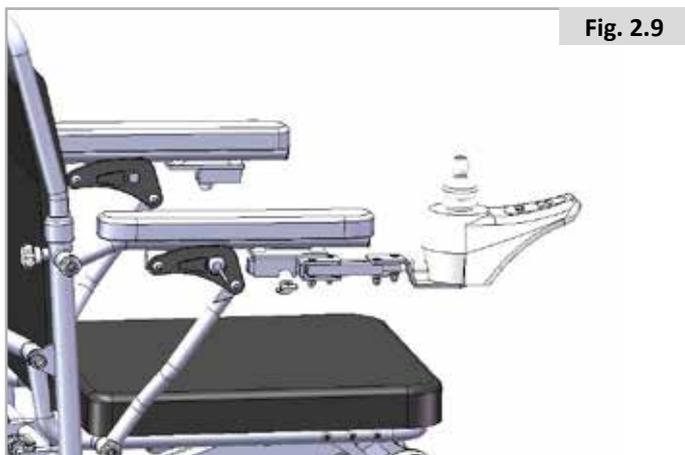
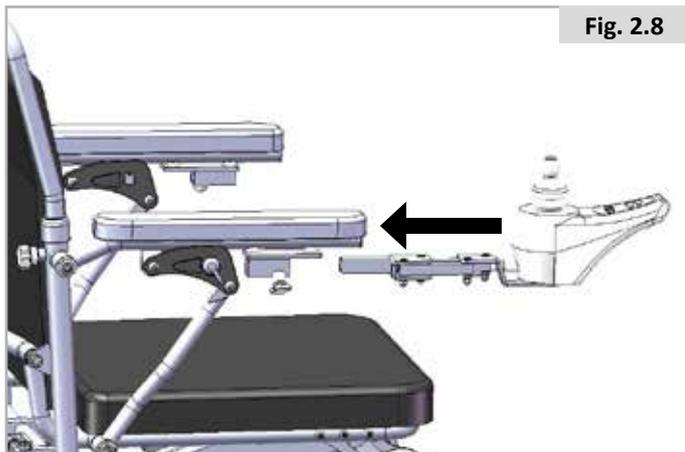
## Etape 3. Levier de débrayage

Mettre le levier de débrayage en mode Conduite. Pour obtenir plus de détails, se reporter au point 4. Manuel d'instructions-2. Levier de l'électrofrein.



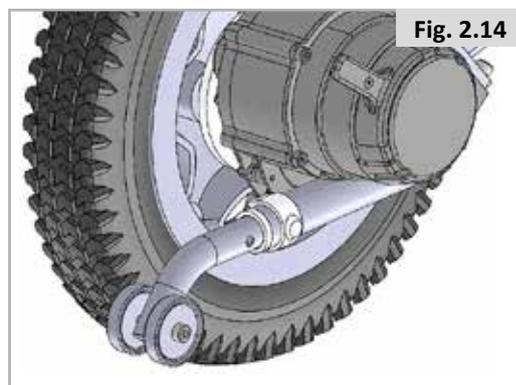
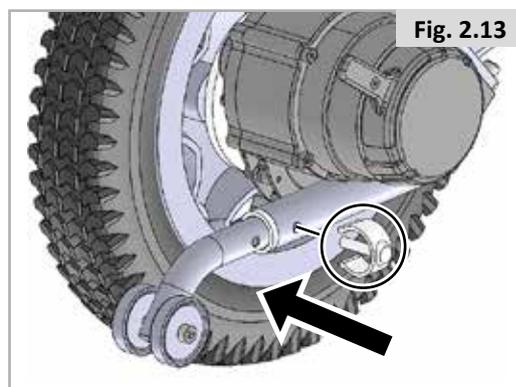
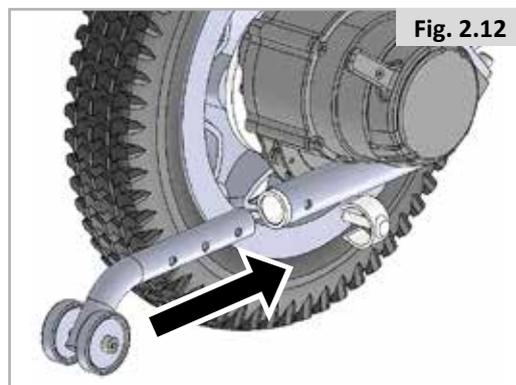
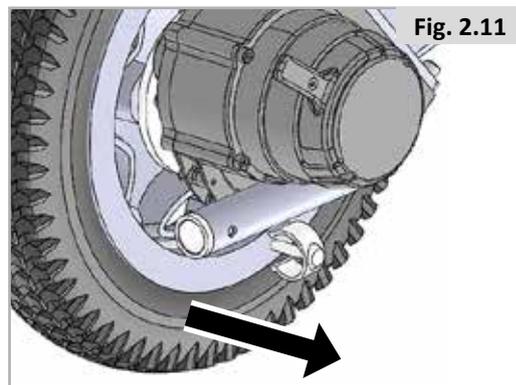
#### Etape 4. Installation du boîtier de commande

Sortir le boîtier de commande de son emballage et le positionner tel qu'illustré à la Fig. 2.8-2.9.



#### Etape 5. Installer le tube anti-bascule

Sortir la goupille en forme de C, insérer le tube de la roulette anti-bascule comme indiqué dans la Figure, aligner les orifices correspondants, puis réinsérer la goupille et vérifier qu'elle est bien enclenchée.



## Informations utilisateur

### Fauteuils roulants électriques : usage prévu

Les fauteuils roulants électriques sont exclusivement destinés aux utilisateurs dans l'incapacité de marcher ou à mobilité restreinte et pour leur propre usage, à l'intérieur comme à l'extérieur.

En présence d'un module de commande Accompagnateur, le fauteuil électrique peut être manipulé par un accompagnateur.

En présence d'un double module de commande, le fauteuil électrique peut être manipulé par l'utilisateur, qui peut à tout moment transférer la commande à l'accompagnateur.

La charge maximale (laquelle combine le poids de l'utilisateur et de tout accessoire éventuellement embarqué) est indiquée sur la plaque signalétique apposée sur le châssis du fauteuil. Vous trouverez à l'intérieur du carton d'emballage du fauteuil un autre autocollant avec le numéro de série du fauteuil. Vous pouvez l'apposer sur la couverture du manuel d'utilisation fourni avec le fauteuil.

La garantie n'est valable que si le produit est utilisé dans les conditions spécifiées et pour l'usage pour lequel il est prévu.

La durée de vie prévue pour ce fauteuil est de cinq années.

N'utilisez ET n'installez aucun composant tiers sur le fauteuil, à moins qu'ils n'aient été formellement approuvés par Sunrise Medical.

### REMARQUE :

#### Conseil d'utilisation générale.

Le non-respect des présentes instructions peut causer des blessures physiques, l'endommagement du matériel ou la dégradation de l'environnement.

Avis à l'utilisateur et/ou au patient : Tout incident grave en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur et/ou le patient.

### Adaptations spéciales pour B4Me

Afin de vous assurer que votre produit B4Me fonctionne de manière performante comme prévu par le fabricant, Sunrise Medical vous recommande vivement de lire et de comprendre toutes les informations utilisateur fournies avec votre produit B4Me avant de l'utiliser pour la première fois.

Sunrise Medical recommande également que les informations utilisateur ne soient pas jetées après leur lecture, mais qu'elles soient conservées en toute sécurité afin d'être consultées ultérieurement.

### Combinaison de dispositifs médicaux

Il est possible de combiner le présent dispositif médical avec un ou plusieurs autres dispositifs ou produits. Vous trouverez sur [www.SunriseMedical.fr](http://www.SunriseMedical.fr) toutes les informations utiles sur les combinaisons possibles. Toutes les combinaisons présentées ont été validées et sont conformes aux exigences générales en matière de sécurité et de performances énoncées dans section 14.1 du règlement 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.

Vous trouverez des conseils sur la combinaison, relatifs par exemple au montage, sur [www.SunriseMedical.fr](http://www.SunriseMedical.fr).

### Indications

De par la diversité des options de montage et sa conception modulaire, ce fauteuil convient pour les personnes dans l'incapacité de marcher ou à mobilité restreinte, suite à :

- Une paralysie
- La perte d'un membre (amputation de la jambe)
- Un problème/la difformité d'un membre
- Des contractures/blessures aux articulations
- Des maladies, telles qu'une insuffisance cardiaque et circulatoire, trouble de l'équilibre ou cachexie, et pour les personnes âgées ayant assez de force dans le haut du corps.

### Contre-indications

Le fauteuil roulant ne doit pas être utilisé dans les cas suivants :

- Trouble de la perception
- Déséquilibre
- Incapacité à s'asseoir

### REMARQUE :

Il convient de noter que l'utilisation d'un fauteuil roulant exige un certain degré de capacités cognitives, physiques et visuelles. L'utilisateur doit être en mesure d'évaluer les conséquences de ses actions pendant l'utilisation du fauteuil roulant et, si nécessaire, les corriger. Ces capacités et l'utilisation sécurisée de composants supplémentaires fixés au fauteuil roulant ne peuvent être évaluées par le fabricant, Sunrise Medical. Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage découlant d'une telle situation.

Veillez prendre connaissance des consignes d'utilisation relatives au fauteuil roulant et aux composants accessoires embarqués. Communiquez à l'utilisateur les informations utiles sur l'utilisation sécurisée du fauteuil roulant et des composants accessoires embarqués. Communiquez à l'utilisateur les avertissements spécifiques qu'il est important de connaître et de respecter.

Sunrise Medical est certifié ISO 9001, garantie d'une qualité irréprochable à toutes les étapes du développement et de la fabrication du fauteuil roulant.

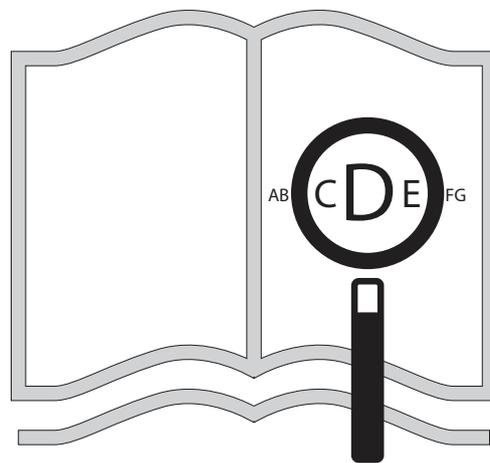


**⚠ AVERTISSEMENT !**

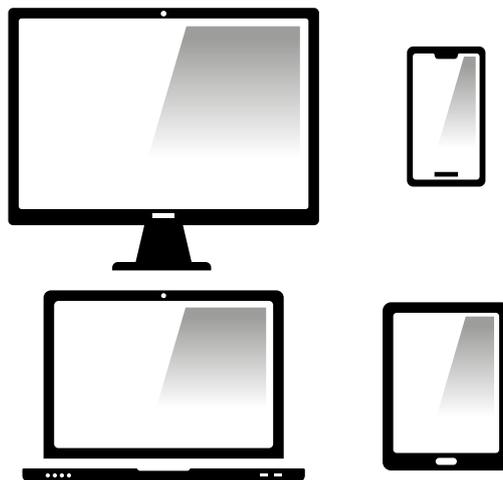
N'utilisez pas votre fauteuil avant d'avoir lu et compris ce manuel.

**CE** INTCO déclare sous sa seule responsabilité que ce produit est un dispositif médical de classe 1 conforme aux dispositions du règlement européen 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.

Le numéro de série et les autres informations importantes sont indiqués sur la plaque signalétique située sur le côté gauche du châssis.

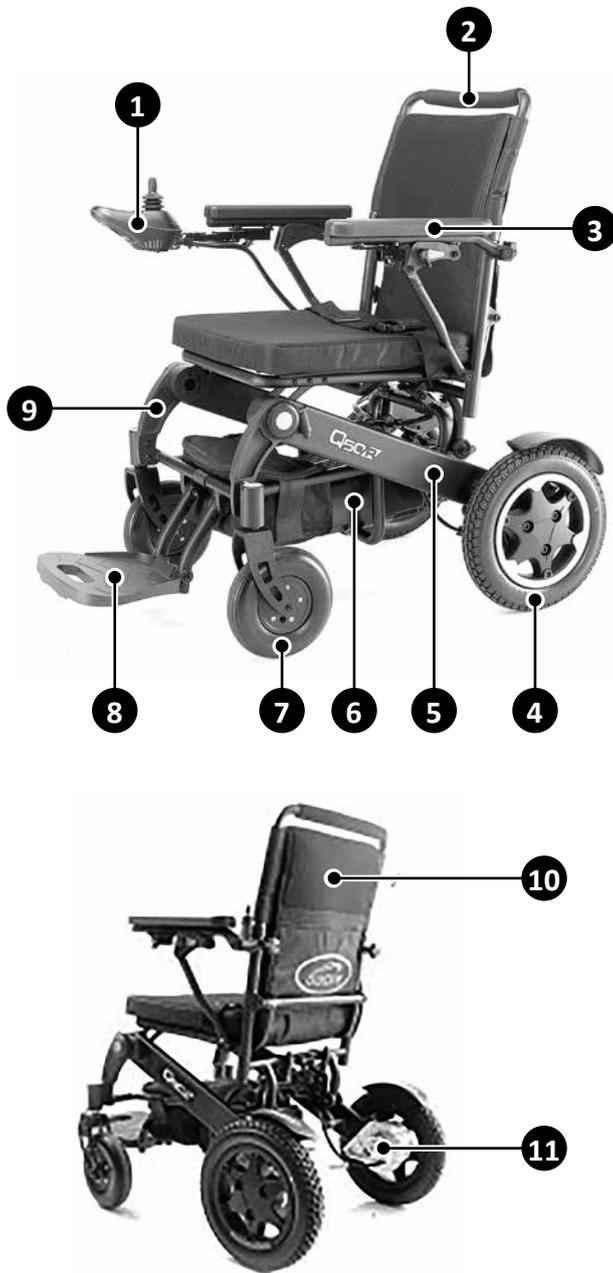


Si vous souffrez de déficience visuelle, ce document peut être consulté en format PDF sur **[www.SunriseMedical.fr](http://www.SunriseMedical.fr)**



ou vous être envoyé en grands caractères, sur demande.





1.	Joystick et module de courant VSI	7.	Roue avant
2.	Poignée de poussée	8.	Plaque de repose-pieds
3.	Accoudoir et manchette d'accoudoir	9.	Fourche
4.	Roue arrière	10.	Dossier
5.	Châssis	11.	Moteur
6.	Compartiment à batteries		

Dans le cadre d'une initiative d'amélioration continue de ses produits, INTCO se réserve le droit de modifier les spécifications et le modèle sans préavis. Par ailleurs, certaines fonctions et options disponibles ne sont pas compatibles avec toutes les configurations de fauteuil.

Toutes les dimensions suivantes sont approximatives et sujettes à modification.

<b>1. Guide de démarrage rapide</b>	<b>3</b>
1. Châssis et liste de pièces de rechange	3
<b>2. Procédure d'installation</b>	<b>3</b>
Etape 1. Déplier le châssis	3
Etape 2. Verrouiller le cadre	4
Etape 3. Levier de débrayage	4
Etape 4. Installation du boîtier de commande	5
Etape 5. Installer le tube anti-bascule	5
<b>Informations utilisateur</b>	<b>6</b>
<b>Caractéristiques du Q50R</b>	<b>8</b>
<b>1.0 Sécurité</b>	<b>9</b>
1.1 Guide de sécurité	9
<b>2.0 Description du produit</b>	<b>12</b>
2.1 Plaque signalétique du fauteuil roulant électrique	12
<b>3.0 Manuel d'utilisation</b>	<b>14</b>
3.1. Boîtier de commande	14
3.2. Batterie	16
3.3. Electrofrein	20
3.4. Levier de réglage du boîtier de commande :	20
3.5 Roulettes anti-bascule	21
3.6 Accoudoir	21
3.7 Étapes de recharge	22
3.8. Transfert	22
3.9. Pliage	23
<b>4.0 Transport</b>	<b>24</b>
4.1 Mesures de protection contre les intempéries	24
4.2 Transport aérien	24
<b>5.0 Entretien et nettoyage</b>	<b>24</b>
5.1 Conseils généraux	24
5.2 Inspection du produit	25
5.2.1 Contrôle quotidien	25
5.2.2 Contrôles hebdomadaires	25
5.2.3 Contrôles mensuels :	25
5.3 Entreposage à moyen et long terme :	25
5.4 Nettoyage de votre fauteuil	26
<b>6.0 Guide de réparation des pannes de la machine</b>	<b>28</b>
<b>7.0 Directives EMC</b>	<b>30</b>
7.1 Sécurité : Rayonnement électromagnétique	30
<b>8.0 Mise au rebut et Recyclage</b>	<b>32</b>
<b>9.0 Conseils relatifs aux révisions - journal des révisions</b>	<b>33</b>
<b>10.0 Garantie</b>	<b>34</b>

## 1.0 Sécurité

Si vous suivez les instructions de ce manuel, vous profiterez de nombreuses années d'utilisation sans problèmes.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

Le non-respect des avertissements figurant dans ce manuel peut entraîner des blessures et des dommages à ce fauteuil roulant électrique ;

### **⚠ REMARQUE !**

Inviter l'utilisateur à faire attention à ce point : un manque d'attention pourrait endommager votre fauteuil roulant électrique ;

### **⚠ INFORMER !**

Informez l'utilisateur des phénomènes susceptibles de se produire pendant le fonctionnement du fauteuil, de sorte que l'utilisateur puisse maîtriser les compétences de fonctionnement de ce fauteuil roulant électrique le plus tôt possible.

## 1.1 Guide de sécurité

### Présentation générale :

Ce produit est conçu pour les déplacements quotidiens des personnes à mobilité réduite. Il est facile à plier et à transporter. Nous recommandons qu'un installateur professionnel procède à l'assemblage du fauteuil roulant électrique conformément à la description fournie pour ce processus ou que le distributeur agréé fournisse la description du processus. Si l'assemblage n'a pas été correctement effectué et engendre l'apparition d'un problème causé par les pièces utilisées, INTCO décline toute responsabilité à cet égard. L'utilisateur doit s'entraîner à utiliser le produit sous la supervision d'un personnel qualifié.

Voici quelques conseils de sécurité pour aider les utilisateurs à utiliser ce produit en toute sécurité. Sunrise Medical vous recommande de vérifier si le fauteuil fonctionne bien et en toute sécurité avant chaque utilisation. Pour plus d'informations sur la façon de procéder à l'inspection, veuillez lire le point 6. Entretien.

Veillez vérifier les éléments suivants avant d'utiliser ce produit :

Vérifiez la connexion entre le dispositif de commande et le boîtier de la batterie pour vous assurer qu'elle est sécurisée et correcte ;

- Vérifiez les connexions de la batterie ;
- Vérifiez la tension de la ceinture abdominale ;
- Vérifiez le système de freinage.

Avant de l'utiliser, en cas de problème, veuillez contacter votre revendeur agréé dès que possible.

### Capacité de poids.

La capacité de poids maximale de ce produit est de 136 kg.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

Sunrise Medical ne sera aucunement responsable des dommages corporels et matériels causés par une surcharge pondérale.

### Utilisation en pente :

Certains bâtiments sont équipés de rampes, qui présentent parfois un virage. La négociation d'un virage en pente nécessite de votre part de bonnes compétences d'utilisation du produit.

Lors de la montée d'une pente, essayez de garder le produit en mouvement. Si vous voulez vous arrêter puis redémarrer, réglez la vitesse de manière à démarrer lentement. En descente, réglez la vitesse sur la vitesse la plus lente et déplacez-vous en marche avant. Si le produit descend plus rapidement que prévu ou que la vitesse prédéfinie, abaissez le levier pour arrêter le fauteuil roulant, puis poussez lentement le levier vers l'avant.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

Ne conduisez pas sur des pentes potentiellement dangereuses (comme un sol couvert de neige, d'herbe ou encore des pentes couvertes de feuilles humides).

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

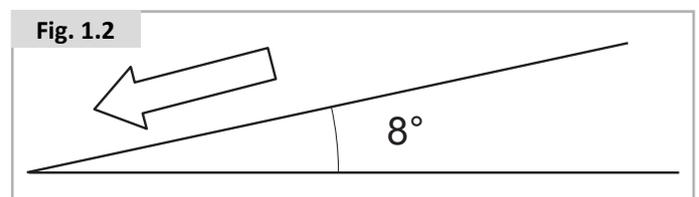
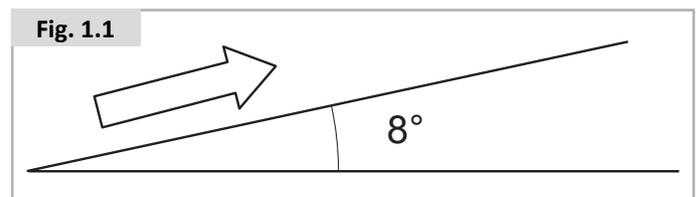
Lorsque vous gravissez une colline, vous devez conduire en ligne droite le long de la surface inclinée, ce qui réduira considérablement la possibilité d'un renversement. Lorsque vous gravissez une colline, faites attention aux hauteurs extrêmes. Ne reculez PAS en montée ou en descente, cela pourrait entraîner des blessures. L'angle de sûreté de notre fauteuil roulant en montée est de 8°, voir la figure 1-1 et la figure 1-2.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

Toute tentative de conduite sur une pente supérieure à 8° peut entraîner un basculement du produit, ce qui pourrait occasionner des blessures ou endommager le produit. L'angle de sûreté de notre fauteuil roulant en montée est de 8°, voir la fig. 1-1 et la fig. 1-2.

Fig. 1-1 Inclinaison maximum des pentes ascendantes

Fig. 1-2 Inclinaison maximum des pentes descendantes



### Exigences pour la conduite en extérieur :

Il est possible de conduire ce produit sur une chaussée conventionnelle en ciment ou en asphalte. Lors du choix de la chaussée, faites attention à ce qui suit :

- Ralentissez lorsque vous vous trouvez sur un terrain inconnu ou un sol mou
- Évitez de conduire sur l'herbe humide, car les pneus pourraient glisser
- Évitez de conduire sur une surface molle gravillonnée et sur la plage

Si vous n'êtes pas sûr de l'état de la surface, essayez d'éviter de passer dessus.

### Mode manuel :

Ce produit est équipé d'un mode roue libre qui permet à un accompagnateur de pousser manuellement le fauteuil roulant. Pour plus d'informations sur le mode manuel, reportez-vous à la section 5. Manuel d'utilisation ----3. Electrofrein.

#### **AVERTISSEMENT !**

L'utilisation du mode roue libre n'est autorisée que lorsqu'un accompagnateur tient le produit à l'arrière. Sinon, le produit pourrait se mettre en mouvement de manière incontrôlée et entraîner des blessures.

AVERTISSEMENT ! Lorsque vous êtes assis dans le fauteuil roulant, ne le déplacez pas par vous-même, car vous risquez de perdre le contrôle et de vous blesser. Demandez de l'aide à votre accompagnateur.

#### **AVERTISSEMENT !**

Il est interdit de placer un fauteuil roulant en mode roue libre sur une pente. Le fauteuil roulant pourrait se mettre en mouvement de manière incontrôlée et causer des blessures.

### Obstacles fixes (escaliers, trottoirs, etc.).

#### **AVERTISSEMENT !**

N'essayez pas de reculer sur des marches, trottoirs ou autres obstacles, car cela pourrait renverser le produit et causer des blessures.

### Routes et stationnement :

#### **AVERTISSEMENT !**

Il est interdit de conduire ce produit sur l'autoroute. Vous devez savoir qu'il n'est pas facile d'être vu par les autres lorsque vous êtes assis dans un fauteuil roulant. Respectez le code de la route. Vous devriez toujours conduire prudemment lorsqu'il n'y a pas d'obstacles sur la route.

### Escaliers et escaliers mécaniques :

Les fauteuils roulants électriques ne sont pas conçus pour monter ou descendre des escaliers ou des escaliers mécaniques, mais peuvent utiliser des ascenseurs.

#### **AVERTISSEMENT !**

N'utilisez pas ce produit pour monter et descendre des escaliers ou des escaliers mécaniques. Ce faisant, vous pourriez vous blesser ou blesser d'autres personnes et endommager ce produit.

### Champ électromagnétique :

Les ondes radio peuvent interférer avec les fauteuils roulants électriques. Les ondes radio sont un type d'énergie électromagnétique. Lorsque cette énergie a un impact négatif, nous l'appelons interférence électromagnétique ou interférence radio.

Votre fauteuil roulant peut être affecté par des téléphones portables ou d'autres antennes de transmission en cours d'utilisation. Votre utilisation de fauteuil roulant pourrait être affectée si vous vous trouvez à portée de tels dispositifs.

N'utilisez pas d'émetteur ou de récepteur radio portable de grande puissance lorsque l'interrupteur d'alimentation est allumé. En matière d'utilisation d'appareils de communication personnels tels que les téléphones portables, vous devez utiliser des produits qualifiés (remarque : ces produits électroniques qualifiés sont conformes aux essais standard pertinents et aux exigences de compatibilité électromagnétique et n'interfèrent pas avec le fonctionnement normal de ce fauteuil roulant)

Repérez les émetteurs radio à proximité, tels que les émetteurs radio ou de télévision, pour éviter de vous en approcher ou conduisez prudemment

Les interférences électromagnétiques peuvent entraîner une défaillance du freinage et une conduite incontrôlée du fauteuil roulant électrique. Si vous êtes en sécurité, coupez l'alimentation dès que possible.

### **S'asseoir ou se lever d'un fauteuil roulant électrique.**

Il faut avoir un bon équilibre pour s'asseoir sur un fauteuil roulant électrique ou s'en relever. Lorsque vous vous entraînez à vous asseoir ou vous relever d'un fauteuil, veillez à ce que quelqu'un vous soutienne.

Afin d'éviter les blessures, il est recommandé que les utilisateurs qui utilisent ce produit pour la première fois soient assistés par du personnel qualifié. Avant d'utiliser un fauteuil roulant, veuillez effectuer les opérations suivantes :

Assurez-vous que le dispositif de commande est hors tension et que le produit est en mode électrique. Reportez-vous à la section IV. Mode d'emploi : embrayage moteur.

Vérifiez que les accoudoirs sont relevés ou que les repose-pieds sont relevés. Cela vous évitera de toucher le repose-pieds.

**AVERTISSEMENT !** Avant de vous asseoir ou de vous relever du fauteuil roulant électrique, vous devez vous assurer que l'alimentation est coupée.

Sinon, vous pourriez vous cogner contre le fauteuil roulant et subir des blessures graves.

### **AVERTISSEMENT !**

Il est interdit de se tenir debout sur les repose-pieds, car cela pour faire basculer le fauteuil roulant et occasionner des blessures.

### **Batterie :**

Outre le bon respect des avertissements, vous devez également vous assurer de votre conformité vis-à-vis d'autres exigences opérationnelles pertinentes. Voir la section 4.

Instructions pour plus d'informations.

### **AVERTISSEMENT !**

Ne pas démonter, réparer ou modifier la batterie.

### **Empêcher tout déplacement accidentel du fauteuil**

### **AVERTISSEMENT !**

Si vous avez l'intention de rester dans une position fixe pendant un certain temps, veuillez couper l'alimentation pour empêcher tout mouvement accidentel causé par un contact accidentel avec le levier de commande et éviter les blessures.

### **Restrictions d'utilisation :**

Les fauteuils roulants sont interdits dans les cas suivants :

- Les utilisateurs n'ont pas la force physique, les capacités cognitives et sensorimotrices nécessaire pour utiliser le fauteuil roulant électrique en toute sécurité.
- Les personnes ayant un handicap visuel ou cognitif peuvent demander conseil à un professionnel de santé.
- Les utilisateurs doivent être en mesure de maintenir l'équilibre du haut du corps pendant le fonctionnement et de résister aux chocs causés par une surface irrégulière sur la route.

## 2.0 Description du produit

<b>Désignation du produit</b>	Fauteuil roulant électrique
<b>Modèle</b>	Q50R
<b>Fabricant</b>	Jiangsu Intco Medical Products Co.,Ltd.
<b>Adresse du siège social</b>	NO.77 Yandunshan Road, Dagang Zhenjiang, Jiangsu Province 212132 P.R. Chine
<b>Adresse de production</b>	NO.77 Yandunshan Road, Dagang Zhenjiang, Jiangsu Province 212132 P.R. Chine
<b>Distributeur</b>	Sunrise Medical
<b>Représentant CE</b>	Sunrise Medical GmbH
<b>Structure principale</b>	Ce produit se compose de deux parties : la partie électrique et le corps principal du fauteuil roulant. La partie électrique comprend un moteur, un bac batterie, un boîtier de commande et un chargeur. Les parties principales du fauteuil roulant comprennent les roues avant, les roues arrière, le châssis, l'accoudoir, le repose-pieds, le coussin d'assise et le dossier.

## 2.1 Plaque signalétique du fauteuil roulant électrique

 Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany	 Jiangsu Intco Medical Products Co Ltd NO.77 Yandunshan Road, Dagang Zhenjiang, Jiangsu Province 212132, China	 2020-05-23
POWER WHEELCHAIR CARROZZINA ELETTRONICA WÓZEK INWALIDZKI ELEKTRYCZNY	E-ROLLSTUHL SILLA DE RUEDAS ELÉCTRICA FAUTEUIL ROULANT ÉLECTRIQUE	 <b>SN</b> 301200523001
TYPE: <b>Q50R</b>		C/N: <b>P2320000</b>
 <b>MAX</b> 136kg	 <b>MAX</b> 174kg	 <b>MAX</b> 6Kkm/h
	 <b>MAX</b> 8°	 <b>MAX</b> 90/84kg
		 <b>UK CA</b>

<b>TYPE :</b>	Désignation du produit/Numéro de SKU
	Pente maximale pouvant être abordée par le fauteuil équipé de roulettes anti-bascule. Dépend de la configuration du fauteuil, de la posture et des capacités physiques de l'utilisateur.
	Poids maximum de l'utilisateur.
	Charge maximale.
	Vitesse maximale.
	Charge maximale sur essieu.
	Marquage UKCA
	Marquage CE.
	Veuillez prendre connaissance des consignes d'utilisation.
	Indique que le matériel électrique / électronique doit être éliminé conformément à la directive DEEE.
 XXXX-XX-XX	Date de fabrication.
	Numéro de série.
	Ce symbole signifie Dispositif médical.
	Coordonnée de fabricants.
	Essai de collision conformément à la norme ISO 7176-19:2008.
	Adresse de l'importateur
	Responsable Royaume-Uni
	Adresse du représentant en Suisse
	Représentant européen agréé



**ISO 7010-M002**  
L'utilisateur doit impérativement lire le manuel d'utilisation/livret ! (Icône bleue)

**Feuilles produit (EN 12184 et ISO 7176-15)**

Poids maximum de l'utilisateur : Q50R  
utilisateur de 136 kg

Le fauteuil Q50R est conforme aux normes suivantes :

- a. exigences et méthodes d'essai pour la résistance statique, la résistance aux chocs et la résistance à la fatigue (ISO 7176-8)
- b. systèmes d'alimentation et de commande des fauteuils roulants électrique – exigences et méthodes d'essai (ISO 7176-14)
- c. essai climatique conformément à ISO 7176-9
- d. le produit appartient à la catégorie des fauteuils roulants électriques de catégorie B
- e. Compatibilité électromagnétique (7176-21, CEI 60601-1-2:2014)

ISO 7176-15	Min.	Max.	Commentaires
Longueur totale (avec repose-jambes)	-	1030 mm	
Largeur totale	-	600 mm	
Longueur du fauteuil plié	-	800 mm	
Hauteur du fauteuil plié	640 mm	400 mm	
Poids total (avec batteries)	-	37,5 kg	
Poids de la pièce la plus lourde	-	5,5 kg	Batterie
Stabilité statique en descente	25,9°	26,7°	
Stabilité statique en côte	22,7°	24,1°	
Stabilité statique de côté	20,8°	22,7°	
Consommation d'énergie (fourchette max.)	-	50 km	
Stabilité dynamique en côte	-	10°	Position la moins / la plus stable du siège
Franchissement d'obstacle	mm	50 mm	
Vitesse maximale avant	-	6 km/h	
Distance de freinage minimale à vitesse max.	420 mm	-	
Angle d'inclinaison de l'assise	-	2°	
Profondeur utile d'assise	-	450 m	
Largeur utile du siège	-	430 mm	
Hauteur de la plaque d'assise (bord frontal)	-	490 mm	Sans le coussin
Angle d'inclinaison du dossier	-	8°	
Hauteur du dossier	-	550 mm	Sans le coussin
Distance du repose-pied au siège	-	400 mm	
Angle de la jambe par rapport au siège	-	100,5°	
Distance de l'accoudoir au siège	-	280 mm	Sans le coussin
Rayon de braquage minimum	609 mm	-	
EN 12184	Min.	Max.	Commentaires
Hauteur max. de trottoir en descente	-	50 mm	
Largeur minimale de couloir	1100 mm	-	
Garde au sol minimale	80 mm	-	
Force d'action du contrôle de la vitesse	-	3,8 N	
Force d'action du contrôle de la direction	-	2,5 N	

**REMARQUE :** Certaines des options et mesures présentées dans ce manuel peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays.

### 3.0 Manuel d'utilisation

Les étapes de fonctionnement de la conduite d'un fauteuil roulant sont les suivantes :

1. Vérifiez que le fauteuil roulant est en mode Conduite
2. Allumez-le.
3. Réglez la vitesse.
4. Utilisez le joystick du boîtier de commande de la façon suivante :

Mode de déplacement du fauteuil	Mode de fonctionnement du joystick
Avant	Poussez le joystick vers l'avant.
Arrière	Tirez le joystick vers l'arrière.
Virage à droite	Actionnez le joystick vers la droite.
Virage à gauche	Actionnez le joystick vers la gauche.
Arrêt	Relâchez le joystick et le fauteuil roulant s'arrêtera automatiquement.

#### 3.1. Boîtier de commande

##### Composition du boîtier de commande

Vous pouvez faire fonctionner le produit avec le boîtier de commande. Le boîtier de commande peut contrôler le fauteuil, détecter le niveau de batterie, contrôler l'état de fonctionnement et l'état du système électronique.

Le boîtier de commande comprend :

1. Joystick ;
2. un panneau de commande ;
3. une interface de charge ;
4. un connecteur d'alimentation ;
5. une connexion filaire au moteur.

##### Joystick ;

Le joystick permet de contrôler la direction et la vitesse du fauteuil. Lorsque vous poussez le joystick, le fauteuil se déplace. Plus vous poussez sur le joystick, plus la vitesse du fauteuil est rapide.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

Si votre fauteuil se déplace accidentellement, relâchez immédiatement le joystick et le fauteuil s'immobilisera tout seul.

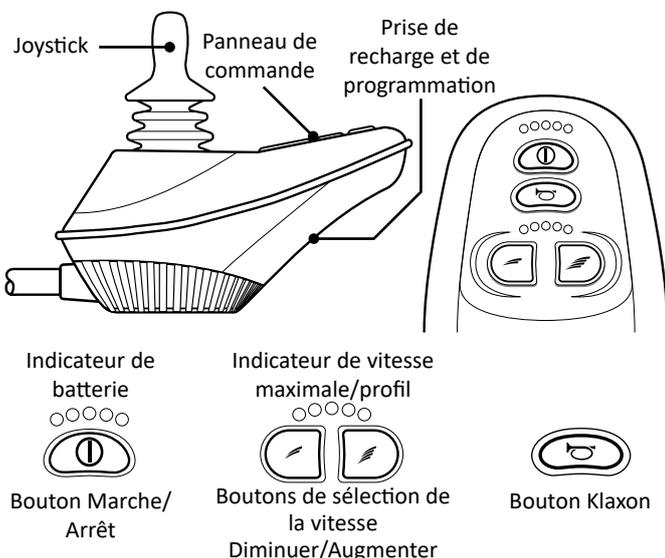
#### Bouton Marche/Arrêt

Le bouton Marche/Arrêt est utilisé pour allumer et éteindre le boîtier de commande.

Avertissement N'utilisez pas la touche Marche/Arrêt pour immobiliser le fauteuil, sauf en cas d'urgence, car cela provoquerait un arrêt soudain du fauteuil.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

Lorsque votre fauteuil roulant est immobile, coupez l'alimentation pour éviter tout mouvement accidentel du fauteuil.



### Indicateur de niveau de charge de batterie

Le témoin de niveau de la batterie est situé devant le joystick. Lorsque le boîtier de commande fonctionne, il affiche le niveau de la batterie, l'état du boîtier de commande et l'état du système d'alimentation. Lorsque tous les témoins de l'écran sont allumés, la batterie est entièrement rechargée. (Tous les voyants ne signifient pas que la batterie est entièrement rechargée. Reportez-vous au témoin du chargeur lors du chargement.)

1. Seul le témoin rouge est allumé ou clignote : cela signifie que la batterie est insuffisante, veuillez la charger immédiatement ;
2. Tous les témoins DEL clignotent rapidement : Il y a un problème avec le boîtier de commande ou le système d'alimentation, ou les moteurs d'entraînement sont éteints ;
3. Tous les voyants clignotent en alternance : le joystick n'est pas en position normale au démarrage du boîtier de commande. Si cela se produit, éteignez le boîtier de commande, ramenez le joystick à sa position d'origine, puis rallumez-le.

**CONSEILS :** Si ce qui précède continue de se produire, contactez votre revendeur.

Indicateurs de vitesse

L'indicateur de vitesse affiche la vitesse maximale du réglage actuel. Le témoin à LED droit indique la valeur de la vitesse maximale actuelle. Le mode de limitation de vitesse se réfère à une limite de vitesse maximale fixée à une certaine valeur définie par le programme.

L'indicateur de vitesse a une fonction de régulation de vitesse dotée de 5 niveaux. Lorsque tous les témoins DEL de l'indicateur de vitesse sont allumés, la vitesse maximale est de 5,4 km/h (plus ou moins 5 %). Lorsque 4 témoins DEL sont allumés, la vitesse est de 4,7 km/h (plus ou moins 5 %). Lorsque 3 témoins DEL sont allumés, la vitesse est de 4,1 km/h (plus ou moins 5 %). Lorsque 2 témoins DEL sont allumés, la vitesse est de 3,5 km/h (plus ou moins 5 %). Lorsque 1 témoin DEL est allumé, la vitesse est de 2,7 km/h (plus ou moins 5 %).

**REMARQUE !** Avant de vous familiariser avec la performance d'un fauteuil roulant, réglez-le sur une basse vitesse.

### Verrouillage du fauteuil roulant contre toute utilisation illicite :

Le fauteuil est équipé d'un système de verrouillage électronique contre toute utilisation non autorisée.

**Pour verrouiller :** Débranchez le chargeur (s'il est connecté) et mettez le fauteuil sous tension. Enfoncez ensuite le bouton Marche/Arrêt jusqu'à émission d'un bip sonore. Actionnez le joystick à la position de 12 heures jusqu'à ce qu'un bip sonore soit émis, puis à la position de 6 heures jusqu'à ce qu'un autre bip sonore soit émis. Le fauteuil est maintenant verrouillé et l'entraînement électronique ne peut plus être activé.

**Pour déverrouiller :** Mettez le fauteuil sous tension, puis actionnez le joystick vers l'avant à la position de 12 heures jusqu'à ce qu'un bip sonore soit émis, puis vers l'arrière jusqu'à ce qu'un autre bip sonore soit émis. Relâchez le joystick. Le fauteuil roulant est déverrouillé.

### Bouton klaxon

Ce bouton permet de commander le klaxon. Lorsqu'il y a un obstacle vivant devant vous, vous pouvez appuyer sur le bouton de klaxon pour émettre un son de sirène afin d'éviter les accidents.

### Port de recharge

Utilisez un chargeur séparé pour charger le fauteuil roulant avec la prise XLR à trois orifices située à l'avant du boîtier de commande.

### Connexion au boîtier de commande

#### **AVERTISSEMENT !**

Des connexions incorrectes endommageront le boîtier de commande, le chargeur et les connecteurs.

### 3.2. Batterie (Fig. 3.1)

La batterie est fixée au milieu et à l'arrière du produit, et dispose d'un port de sortie d'alimentation, d'un protecteur de surcharge et d'un orifice de chargement.

**Port de sortie :** connecté au boîtier de commande, il alimente chaque système ;

**Protecteur de surcharge :** protège contre les pannes de courant en cas de surcharge ;

**Port de chargement :** Retirez le bac de la batterie du fauteuil roulant et utilisez le chargeur pour charger la batterie.

Ce produit utilise une seule batterie au lithium de 30 Ah, qui est étanche et ne nécessite aucun entretien.

#### **⚠ AVERTISSEMENT !**

Vous devez utiliser le chargeur fourni avec le fauteuil roulant pour charger la batterie. N'utilisez PAS d'autres chargeurs.

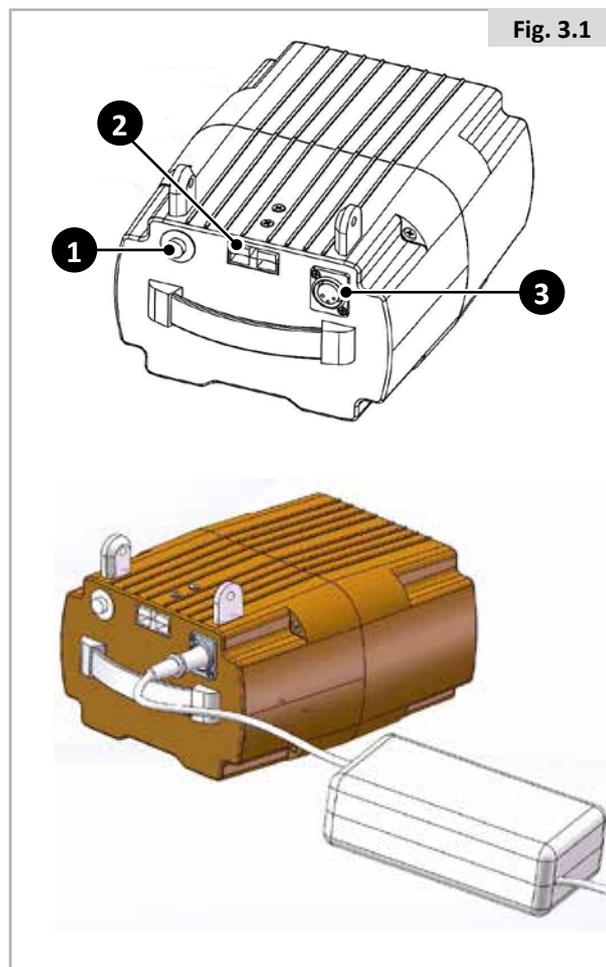


Fig. 3.1

1. Limiteur de surcharge
2. Alimentation
3. Orifice de chargement

## Consignes de sécurité relatives à la batterie et au chargeur

### AVERTISSEMENT !

Lisez et respectez les consignes de sécurité et précautions suivantes avant d'activer la batterie et de la recharger.

### DANGER !

Le non-respect de ces consignes de sécurité et précautions peut endommager le produit ou causer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures. La batterie au lithium-ion renferme des substances chimiques susceptibles de causer des réactions dangereuses si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

### ATTENTION !

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts résultant du non-respect de ces consignes.
- Consignes de sécurité et précautions relatives à l'utilisation de la batterie :
- Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée.
- La batterie doit être utilisée à une température comprise entre -20 °C et 60 °C.
- La batterie ne doit pas être exposée à la chaleur (par ex. radiateur), ni au feu. L'exposition à la chaleur peut entraîner l'explosion de la batterie.
- Dans le cas (très improbable) où la batterie venait à surchauffer ou à prendre feu, empêchez impérativement tout contact entre la batterie et l'eau ou tout autre liquide. Le seul agent extincteur adapté recommandé par le fabricant est le sable.
- Dans la mesure du possible, chargez la batterie après chaque utilisation.
- Pour toute utilisation autre que celle prévue par Sunrise Medical, vous devrez obtenir l'autorisation écrite du fabricant.
- La batterie ne doit pas être ouverte, ni démontée. L'ouverture abusive ou la destruction volontaire de la batterie peut être dangereuse et présente un risque de graves blessures. De plus, l'ouverture de la batterie aurait pour effet d'annuler la garantie.
- Ne connectez jamais les bornes de la prise de recharge de la batterie à des objets métalliques et évitez tout contact entre les bornes et des objets métalliques (par exemple des copeaux métalliques).
- Si la prise de recharge est sale, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon sec et propre.
- Ne plongez jamais la batterie dans l'eau.
- La durée de vie utile de la batterie dépend, entre autres, du lieu d'entreposage. Par conséquent, n'entreposez jamais la batterie dans un lieu chaud pendant des périodes prolongées. À cet effet, ne placez la batterie dans le coffre d'une voiture garée au soleil qu'à des fins de transport et non pas d'entreposage.
- La batterie ne doit pas subir de coups ou d'impacts. Si, cependant, c'était le cas, faites inspecter la batterie par le fabricant. Contactez le service après-vente. Cessez immédiatement d'utiliser une batterie endommagée.
- Si la batterie est endommagée ou défectueuse, mettez-la de côté et faites-la inspecter. Contactez votre revendeur spécialisé pour connaître la procédure de renvoi et de réparation. Cessez d'utiliser une batterie endommagée ou défectueuse et ne l'ouvrez pas.

- Veillez à ce que la batterie reste propre et sèche en permanence.
- Chargez la batterie sur une surface résistante au feu et à la chaleur. Ne pas mettre objets facilement inflammables ou inflammables près de la batterie.
- Toute manipulation incorrecte peut entraîner des risques d'explosion, de surchauffe ou d'incendie.

## Consignes de sécurité et précautions relatives à l'entreposage de la batterie :

- Protégez immédiatement la batterie après l'avoir débranchée du chargeur ou du moteur. Protégez toujours la batterie contre l'humidité et les corps étrangers (par ex. fragments métalliques, clous, résidus ou autres métaux conducteurs).
- Entreposez la batterie à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Avant d'entreposer la batterie, rechargez-la complètement et vérifiez son niveau de charge tous les 3 mois.
- Entreposez la batterie dans un lieu frais et sec où elle ne risque pas d'être endommagée et dont l'accès est limité aux seules personnes autorisées.
- Pour lui garantir une durée de vie utile optimale, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 5°C et 25°C avec une humidité relative comprise entre 0 % et 80 %.
- N'entreposez pas la batterie dans des environnements où la température peut être supérieure à 45 °C ou inférieure à -20 °C.
- Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Lorsque la batterie est inutilisée pendant des périodes prolongées, rechargez-la au moins toutes les 12 semaines pour la maintenir en bon état de fonctionnement.

## Consignes de sécurité et précautions relatives au processus de recharge :

### Méthodes de recharge

Branchez la fiche d'entrée du chargeur à la prise de courant et branchez la fiche de sortie du chargeur au boîtier de commande. Vous pouvez également **détacher la batterie et la charger à travers l'interface du compartiment à batterie.**

### AVERTISSEMENT !

- **N'utilisez pas le fauteuil roulant pendant la recharge des batteries.**
- Ne laissez pas les batteries/pack de batteries sans surveillance pendant la recharge.
- Rechargez toujours la batterie dans un environnement ventilé, sec et exempt de poussières.
- Ne rechargez pas la batterie en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- Pendant la recharge, placez la batterie à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Ne rechargez pas la batterie dans des environnements où l'humidité peut nuire à la batterie.
- Rechargez toujours la batterie à une température comprise entre 0 °C et 40 °C. Si vous rechargez la batterie en dehors de cette plage de températures, le mécanisme de la batterie désactive automatiquement le processus de recharge.
- Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec la batterie. Contactez votre revendeur spécialisé pour toute information à ce sujet.

### DANGER !

- L'utilisation d'un chargeur inapproprié peut entraîner le dysfonctionnement de la batterie et réduire sa durée de vie. Cela présente également un risque d'incendie et d'explosion.
- Une fois la recharge terminée, débranchez toujours le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- Dès que la batterie est chargée, il est important que la pièce soit bien aérée. La recharge doit par principe toujours être effectuée sous supervision.
- Les batteries endommagées ne doivent plus être rechargées, ni utilisées.
- Les chargeurs de batterie endommagés (prise, boîtier, câble) ne doivent plus être utilisés.

## Consignes de sécurité et précautions relatives au transport et à l'expédition de la batterie :

- Les batteries renferment des cellules au lithium-ion. Le transport et l'expédition de la batterie sont donc soumis à des réglementations strictes qui doivent être impérativement respectées. À ce titre, une batterie défectueuse ne doit jamais être transportée en avion.
- Si votre batterie est défectueuse, amenez-la en personne chez votre revendeur spécialisé, car l'expédition des batteries au lithium-ion par la poste ou autres modes de transport est soumise à une réglementation très stricte. Dans tous les cas, nous vous conseillons de contacter votre revendeur spécialisé.
- La réglementation relative au transport peut être amenée à changer régulièrement, par conséquent, nous vous conseillons vivement de consulter votre voyageur, compagnie aérienne ou compagnie maritime avant votre départ afin de prendre connaissance des exigences en vigueur. N'emportez jamais à bord d'un avion ou dans vos bagages une batterie défectueuse.

## REMARQUE :

- Si votre batterie est installée sur votre dispositif de traction pendant le transport, les règles sont un peu plus souples, conformément à la norme UN3171.
- Conservez le carton d'emballage de la batterie afin de le réutiliser lors du transport.
- Avant tout envoi, contactez votre revendeur spécialisé.

## Consignes de sécurité et précautions relatives au chargeur :

### AVERTISSEMENT !

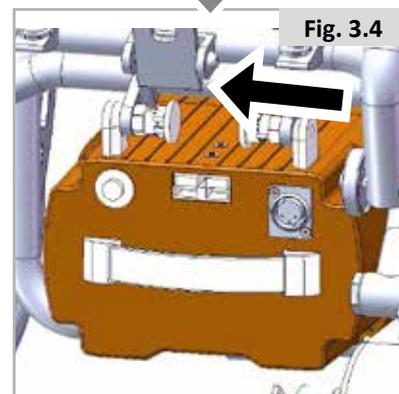
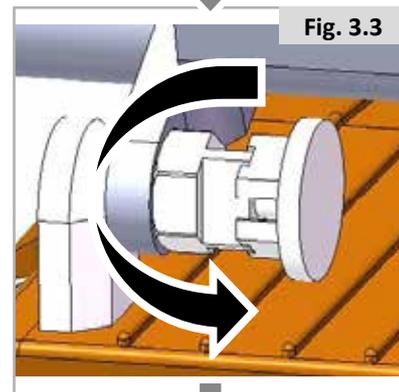
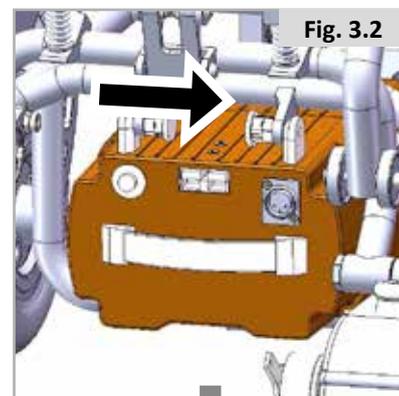
- Avant toute procédure de recharge, lisez toutes les consignes et précautions fournies avec le chargeur, ainsi que les informations ci-dessous.
- Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec la batterie. Contactez votre revendeur spécialisé pour toute information à ce sujet.
- Une fois la recharge terminée, débranchez le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- Pendant la recharge, placez le chargeur à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Ne rechargez pas la batterie dans des environnements où l'humidité peut nuire au chargeur.
- Prêtez attention à la condensation. Si le chargeur passe d'un environnement froid à un environnement chaud, de la condensation peut se former. Si tel est le cas, attendez que toute la condensation se soit dissipée avant d'utiliser le chargeur. Cela peut prendre plusieurs heures.
- Ne déplacez jamais le chargeur en l'attrapant par son câble d'alimentation ou par le câble de recharge.
- Ne tirez jamais le câble d'alimentation pour débrancher le chargeur de la prise murale.
- Ne soumettez le câble ou la fiche à aucune contrainte excessive. L'étirement excessif ou le pliage du câble, le pincement du câble entre un mur et une embrasure de fenêtre ou l'écrasement du câble ou de la fiche par un objet lourd peut causer un choc électrique ou un incendie.
- Disposez le câble d'alimentation et le câble de recharge de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus et de sorte que les deux câbles soient protégés contre toute contrainte ou effet dommageable.
- N'utilisez pas le chargeur si le câble d'alimentation, le câble de recharge ou les fiches branchées aux câbles sont endommagés. Toute pièce endommagée doit être immédiatement remplacée par le revendeur spécialisé agréé.
- N'utilisez pas et ne démontez pas un chargeur qui aurait reçu un coup, qui serait tombé au sol ou qui serait endommagé de quelque façon que ce soit.
- Les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Pendant la recharge, ne recouvrez pas le chargeur et ne placez aucun objet sur sa partie supérieure.
- Ne faites jamais entrer en contact les bornes de la fiche de recharge et un objet métallique.
- Vérifiez d'avoir bien inséré la fiche mâle dans la fiche femelle.
- Ne touchez jamais les fiches avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas la fiche du chargeur et/ou la fiche du cordon d'alimentation si elles sont souillées ou mouillées. Avant tout branchement, essuyez la fiche à l'aide d'un chiffon sec.

### Extraction du boîtier de batterie (Fig. 3.2 - Fig. 3.4)

1. Débranchez le connecteur d'alimentation.
2. Tirez une extrémité de la goupille de verrouillage vers l'extérieur et relâchez-la après l'avoir fait tourner à un certain angle, de sorte qu'elle soit en position normalement ouverte.
3. Saisissez la poignée du bac de la batterie et tirez en même temps sur la goupille de verrouillage à l'autre extrémité pour retirer le bac de la batterie.

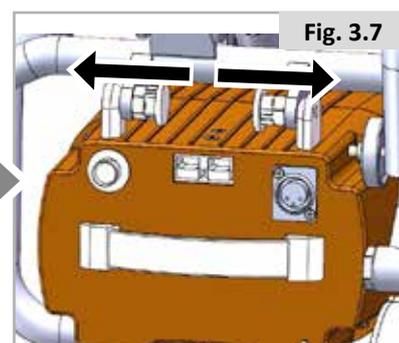
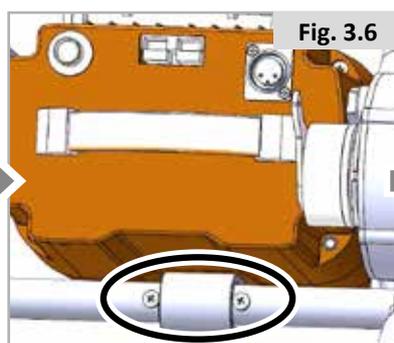
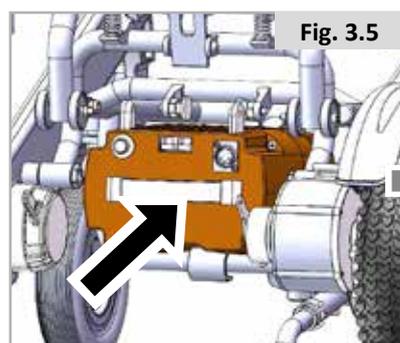
#### REMARQUE :

Pensez à préalablement débrancher les câbles électriques du joystick et des moteurs.



### Installation du boîtier de batterie (Fig. 3.5 - Fig. 3.7)

1. Soulevez le bac de la batterie et placez-le à l'intérieur du châssis comme indiqué.
2. Poussez le bac de la batterie vers l'avant jusqu'au bout. Veuillez noter qu'il y a deux vis sur le châssis marquant la limite du bac de la batterie.
3. Alignez les orifices de montage du bac de la batterie sur les goupilles de verrouillage du châssis, insérez les goupilles et vérifiez qu'elles sont bien fixées.



### 3.3. Electrofrein

Pour plus de commodité, ce produit est équipé de deux modes :

#### (A) Mode manuel et mode électrique

1. Chaque moteur est doté d'un levier de déblocage de l'électrofrein (Fig. 3.8 & Fig. 3.9).
2. Poussez la poignée vers le bas dans la position du mode roue libre
3. Tirez la poignée vers le haut jusqu'à la position du mode conduite

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

Il est interdit d'essayer de placer votre fauteuil roulant en mode roue libre lorsque vous vous trouvez sur le fauteuil roulant, car cela pourrait occasionner des blessures. Demandez de l'aide à votre accompagnateur.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

Si vous vous trouvez sur une surface inclinée, il est interdit de mettre ce produit en mode roue libre. Sinon le fauteuil roulant glissera de manière incontrôlable et entraînera des blessures.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

N'oubliez pas que lorsque ce produit est en mode roue libre, le système de freinage est débrayé. C'est pourquoi ce mode est interdit en descente.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

Pour votre propre sécurité et pour éviter d'endommager votre produit, veillez à utiliser le levier de déblocage de l'électrofrein.

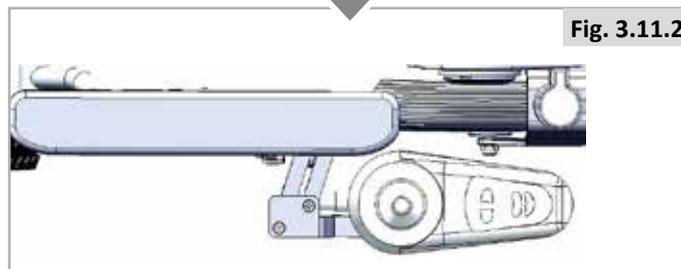
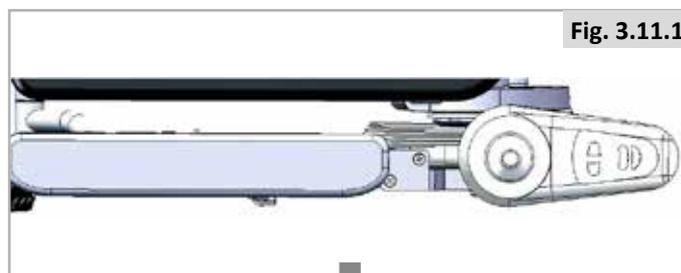
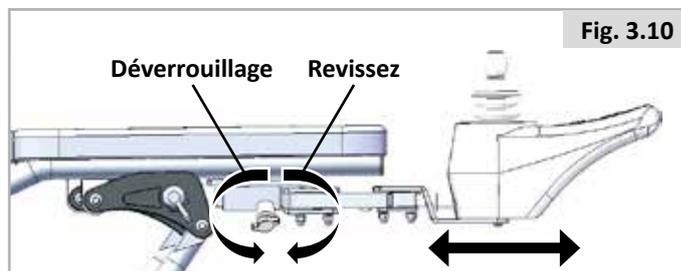
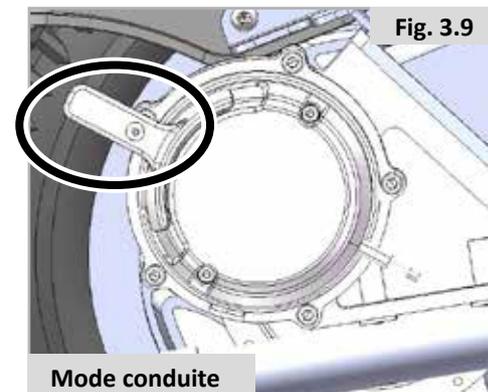
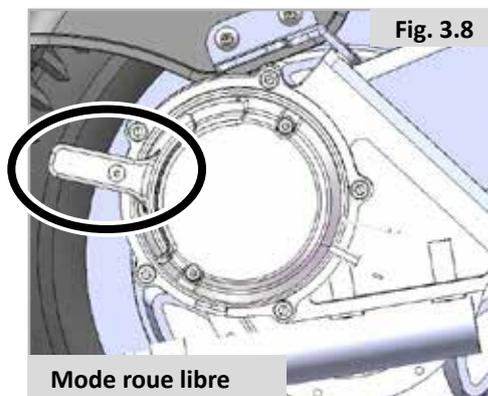
### 3.4. Levier de réglage du boîtier de commande :

Le joystick peut être rallongé et raccourci facilement comme suit (Fig. 3.10) :

1. Tournez la vis en plastique dans le sens des aiguilles d'une montre (de haut en bas) pour desserrer le levier de réglage du boîtier de commande ;
2. Tirez le levier de réglage du boîtier de commande vers l'avant ou l'arrière pour le régler à la position désirée ;
3. Tournez la vis en plastique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée.

La position du boîtier de commande peut se régler de la manière suivante (Fig. 3.11.1-3.11.2) :

1. Eteignez le boîtier de commande ;
2. Tirez le manipulateur vers la droite et vers l'arrière.



### 3.5 Roulettes anti-bascule (Fig. 3.12.1 - 3.12.3)

Les roulettes anti-bascule sont conçues pour améliorer la stabilité du fauteuil. Cela réduira tout risque de renversement du fauteuil roulant en montée.

Les roulettes anti-bascule ont trois positions réglables, comme illustré sur la figure ci-dessous. Il s'agit des positions 1, 2, 3.

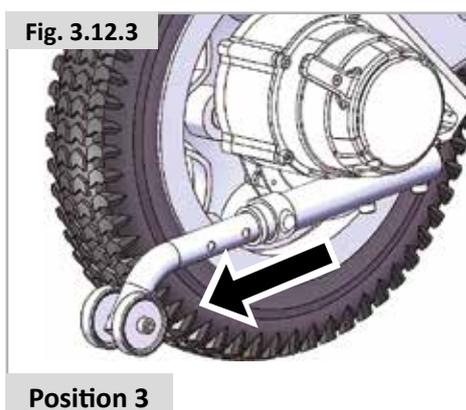
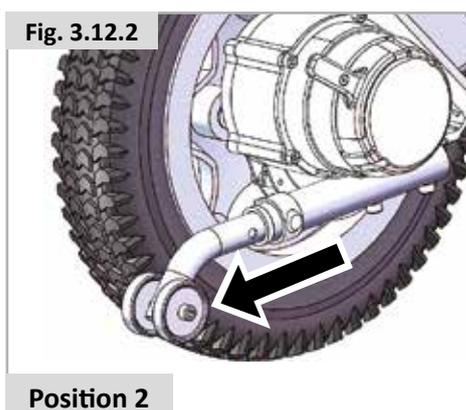
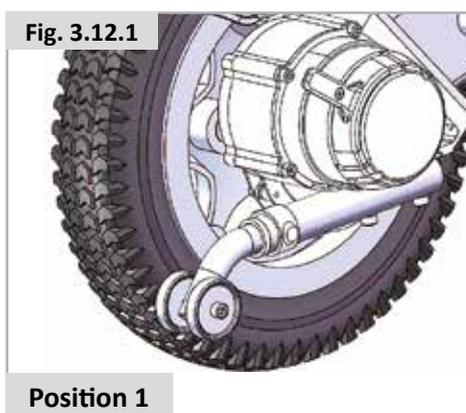
**Position 1** : Lorsque vous pliez le fauteuil roulant, réglez la roulette anti-bascule sur la position 1 pour la replier facilement

#### AVERTISSEMENT !

En position 1, la roulette anti-bascule ne remplit PAS sa fonction d'anti-basculement. Lors de l'utilisation d'un fauteuil roulant, il est interdit de régler la roulette anti-bascule sur cette position.

**Position 2** : La position 2 est destinée à l'utilisation du fauteuil sur des surfaces planes, comme un environnement intérieur.

**Position 3** : La position de la roulette anti-bascule la plus efficace, réglez TOUJOURS le dispositif sur cette position.



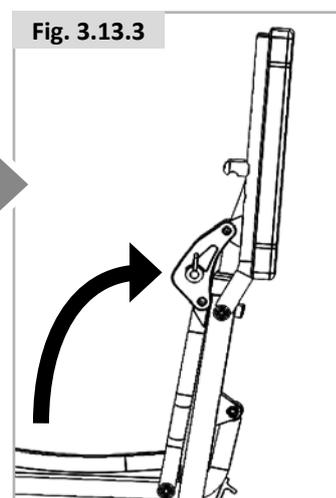
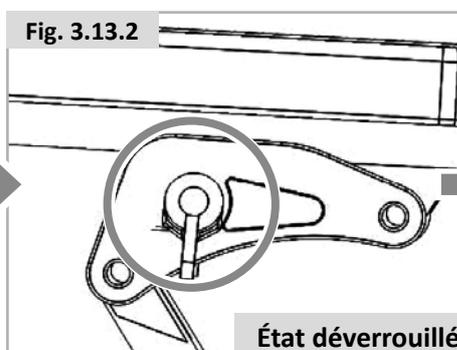
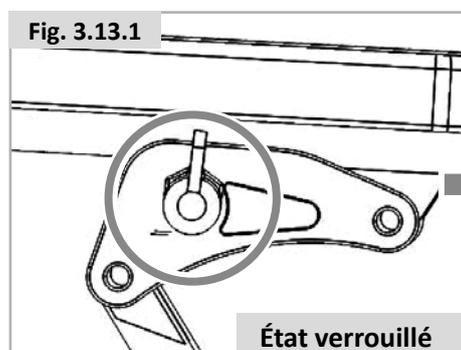
### 3.6 Accoudoir (Fig. 3.13.1 - 3.13.3)

Afin de faciliter le transfert latéral de l'utilisateur du fauteuil roulant, l'accoudoir du Q50R peut être facilement relevé vers l'arrière. Le mode opératoire spécifique est le suivant :

1. Tournez le levier vers le bas pour le déverrouiller. Vous pouvez alors soulever l'accoudoir et l'orienter vers l'arrière.
2. Tournez le levier vers la droite pour le verrouiller.

Le fauteuil est doté d'accoudoirs confortables rembourrés avec de la mousse et recouverts de polyuréthane, un matériau hygiénique et facile à désinfecter.

Sa dureté est de 50 +/- 5 Shore A. Les dimensions de chaque accoudoir sont les suivantes : 330 x 55 x 27 (l x L x H).



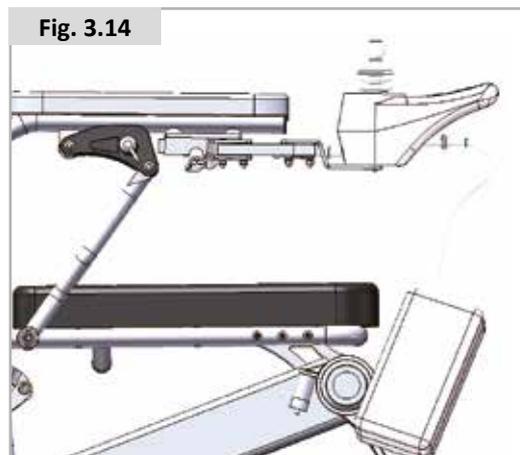
### 3.7 Étapes de recharge

1. Stationnez ce produit dans un lieu doté d'une prise électrique standard à proximité. Ensuite, assurez-vous que le boîtier de commande est éteint et que ce produit est en mode conduite ;
2. Branchez la fiche XLR à trois broches du chargeur sur la prise à trois orifices du boîtier de commande ;
3. Lorsque le témoin du chargeur est rouge (orange), cela signifie qu'il se recharge, et lorsque le témoin est vert, cela signifie que la batterie est complètement rechargée.

### Fréquence de charge

1. Utilisation quotidienne : Si vous utilisez ce produit tous les jours, veuillez le recharger à la fin de la journée, afin que ce produit puisse être utilisé pendant une journée entière.
2. Utilisateurs occasionnels : Si vous l'utilisez rarement (une fois par semaine ou moins), vous devez le charger au moins 6 à 8 heures par semaine.

Si vous n'utilisez pas ce produit souvent, nous vous recommandons de prendre soin de la batterie et de la charger au moins une fois par semaine. Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période plus longue, rechargez la batterie avant de l'entreposer. Débranchez le câble et rangez le produit dans un environnement chaud et sec. Évitez les températures extrêmes telles que le froid et la chaleur extrêmes. Ne rechargez pas des batteries gelées.



### 3.8. Transfert

Lors du transfert entre un fauteuil roulant et d'autres sièges, veuillez d'abord éteindre l'appareil. Le fauteuil roulant peut glisser latéralement sous la contrainte pendant le transfert. Assurez-vous de prendre des mesures de précaution en cas de blessures corporelles.

Attention : Pour les utilisateurs qui sont capables de bouger et qui ont de la force dans le haut du corps, cette action pourrait être effectuée de manière indépendante.

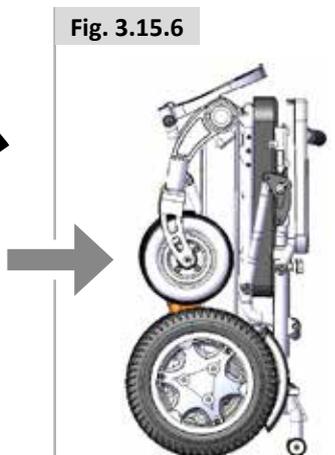
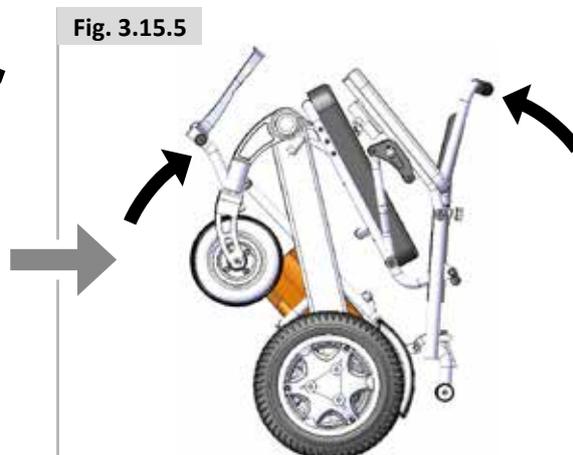
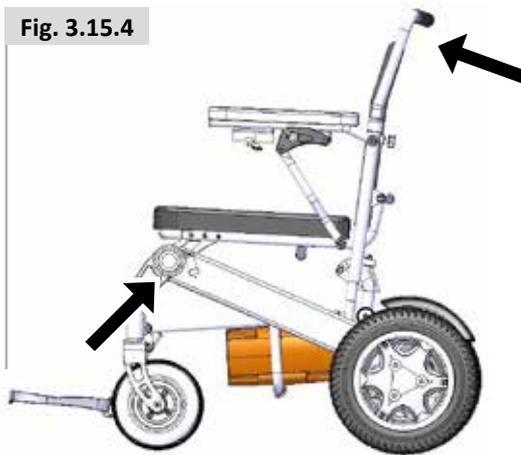
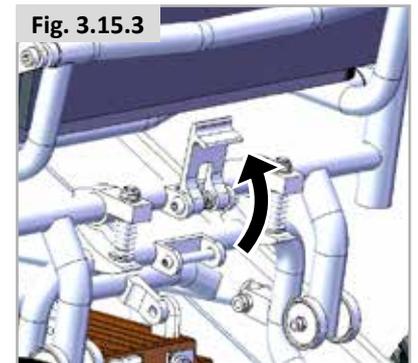
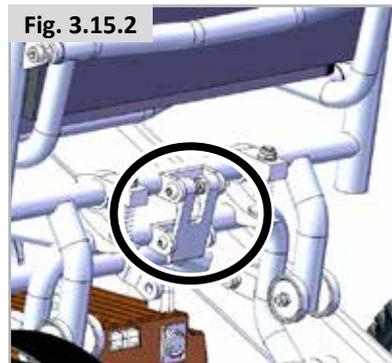
1. Rapprochez le fauteuil le plus près possible du côté du siège visé.
2. Après avoir placé le fauteuil correctement, vérifiez à nouveau que le fauteuil est en mode Conduite.
3. Relevez le repose-pieds.
4. Relevez l'accoudoir du côté du siège visé.
5. Déplacez-vous lentement de l'avant du fauteuil roulant vers le siège visé.

Lors du transfert, le coussin d'assise doit être moins utilisé ou ne pas être utilisé du tout. En outre, pendant le transfert, après avoir quitté le coussin d'assise, faites attention de ne pas glisser sur le côté. Il est possible de placer une planche au-dessus des deux sièges pour faciliter le transfert.

### 3.9. Pliage (Fig. 3.15.1 - 3.15.6)

Plier le fauteuil roulant permet de mieux utiliser l'espace disponible et en facilite le rangement et le transport. Le mode opératoire spécifique est le suivant :

1. Réglez les roulettes anti-bascule sur la position 1 (reportez-vous à la section 3.5. Roulette anti-bascule)
2. Ouvrez la boucle
3. Pliez le fauteuil roulant



## 4.0 Transport

Le Q50R n'est pas homologué pour être utilisé comme siège passager à bord d'un véhicule. L'utilisateur ne peut donc pas être transporté à bord d'un véhicule si celui-ci est assis dans le fauteuil roulant. Bien que ce produit soit équipé d'une ceinture, il n'est pas conçu pour le transport en voiture.

### Transport du fauteuil à bord d'un véhicule motorisé

Etape Pliez le fauteuil roulant

1 :

Etape Débranchez le cordon d'alimentation.

2 :

Etape Placez le fauteuil dans le coffre de la voiture.

3 :

#### AVERTISSEMENT !

Il est interdit de transporter le fauteuil roulant en le tenant par des pièces réglables ou mobiles, car cela pourrait causer des blessures ou endommager le fauteuil roulant.

#### AVERTISSEMENT !

Il est interdit de vous asseoir sur votre fauteuil roulant électrique pendant que la voiture se déplace, car cela pourrait causer des blessures.

#### AVERTISSEMENT !

Veillez à ce que votre fauteuil roulant électrique soit sécurisé pendant le transport. Autrement, il pourrait causer des blessures ou être endommagé.

### 4.1 Mesures de protection contre les intempéries.

#### AVERTISSEMENT !

N'exposez pas ce produit à un environnement humide (pluie, neige, brume, rinçage à l'eau, etc.), car cela endommagerait votre produit. S'il est mouillé, le produit doit être séché avant toute utilisation.

### 4.2 Transport aérien

#### AVERTISSEMENT !

Conformément aux exigences de l'Association du transport aérien international (IATA), pour être transporté à bord d'un avion de ligne, le fauteuil roulant Q50R doit être rangé dans son emballage d'origine, avec les batteries installées. Les conditions liées au transport aérien de produits électriques peuvent varier selon les compagnies. Sunrise Medical recommande de toujours contacter la compagnie aérienne avant le voyage afin de prendre connaissance des exigences en vigueur.

## 5.0 Entretien et nettoyage

Ce produit est un fauteuil roulant électrique qui nécessite un entretien régulier. La maintenance est très importante et si vous suivez les instructions d'inspection de maintenance contenues dans cette section, vous pourrez utiliser ce produit facilement et avec plaisir pendant des années. Vous pouvez effectuer vous-même certains contrôles de routine. Pour d'autres, vous devrez demander l'assistance de votre revendeur. Pour toute question concernant la maintenance ou le fonctionnement du produit, veuillez contacter le distributeur du produit.

#### AVERTISSEMENT !

Ce produit, comme la plupart des équipements électriques ou mécaniques, est sensible aux effets de l'environnement naturel. Dans tous les cas, évitez les environnements humides. Un contact direct avec l'eau ou avec un environnement humide peut provoquer un dysfonctionnement de l'équipement électrique ou mécanique du fauteuil roulant. L'eau peut provoquer la corrosion des composants électroniques et faire rouiller le cadre !

Si le produit entre en contact avec de l'eau, veuillez effectuer l'opération de maintenance suivante :

1. Utilisez un morceau de tissu pour retirer autant d'humidité que possible et entreposez le produit dans un endroit sec ;
2. Effectuez tous les tests de sécurité et de fonctionnement avant utilisation ;
3. En cas de situation anormale, contactez votre revendeur.

### 5.1 Conseils généraux

1. Évitez de cogner ou de heurter le boîtier de commande, et en particulier le joystick.
2. Évitez toute exposition prolongée à des conditions difficiles, comme une surchauffe, le froid ou l'humidité, et assurez-vous que le boîtier de commande reste propre.
3. Vérifiez toutes les connexions électriques pour vous assurer qu'elles sont bien connectées et vérifiez les connexions des câbles du chargeur.
4. Lorsque les témoins indiquant l'état de la batterie sont allumés, la batterie est suffisamment alimentée et le boîtier de commande et le système électrique fonctionnent normalement.
5. Si le témoin rouge du panneau d'état de la batterie clignote lentement, il indique que la batterie est déchargée et doit être rechargée, mais le boîtier de commande et le système électrique fonctionnent normalement.
6. Si le panneau d'état de la batterie clignote rapidement, le boîtier de commande a détecté une erreur. Consultez le tableau de dépannage.
7. Vérifiez toutes les connexions des câbles pour être sûr qu'elles sont bien connectées et exemptes de corrosion.
8. Tous les roulements de roue sont lubrifiés et scellés, ils n'ont pas besoin de lubrifiant supplémentaire.
9. Utilisez le fauteuil dans tous les modes de conduite (si présente) pour vérifier qu'il fonctionne comme avant.
10. Inspectez visuellement le fauteuil pour vérifier que le repose-pieds, accoudoirs, etc. sont bien positionnés et solidement fixés au fauteuil et que toutes les fixations sont suffisamment serrées.

#### AVERTISSEMENT !

Après avoir nettoyé ou réparé le fauteuil, vous devez toujours vérifier son bon fonctionnement avant de l'utiliser.

## 5.2 Inspection du produit

### 5.2.1 Contrôle quotidien

Éteignez le boîtier de commande, inspectez le joystick, en vérifiant qu'il n'est ni tordu ni cassé, et vérifiez qu'il revient à sa position d'origine lorsque vous le relâchez. Pour vérifier si la base en caoutchouc du joystick est endommagée, il suffit d'inspecter visuellement la base : ne la manipulez pas et ne la réparez pas. Pour toute question, veuillez contacter votre revendeur. Inspectez visuellement les câbles du boîtier de commande afin de détecter tout signe d'usure ou de craquelure et s'assurer que les fils ne sont pas nus. En cas de problème avec le câble, contactez votre revendeur.

### 5.2.2 Contrôles hebdomadaires

Débranchez le connecteur du boîtier de commande du logement de batterie, vérifiez la connexion et recherchez tout signe de corrosion. Si nécessaire, contactez votre revendeur ; Vérifiez les freins. Ce contrôle doit être effectué sur une surface plane et suffisamment dégagée.

#### Vérifiez les freins.

1. Allumez le boîtier de commande. Après une seconde, vérifiez l'indicateur d'alimentation pour vous assurer que la batterie est alimentée.
2. Poussez le joystick lentement vers l'avant pour vous guider jusqu'à ce que vous entendiez le « clic » du frein. Relâchez immédiatement le joystick. Vous devez entendre les freins fonctionner après chaque pression du joystick pendant quelques secondes.
3. Répétez l'opération trois fois et poussez le boîtier de commande vers l'arrière, la gauche et la droite pour vérifier.

### 5.2.3 Contrôles mensuels :

1. Vérifiez l'usure des roues avant et des roues motrices. Si une maintenance s'avère nécessaire, veuillez contacter votre revendeur.
2. Inspectez la fourche avant pour détecter tout signe d'usure ou de desserrage. Cela peut indiquer la nécessité de régler ou de remplacer le roulement. Veuillez contacter le revendeur pour procéder à sa réparation ou à son remplacement.
3. Gardez ce produit propre et exempt de débris (cheveux, nourriture, boissons, résidus, etc.).

#### Autres situations connexes

Température (certaines parties du fauteuil roulant sont sensibles à la température)

- À des températures extrêmement basses, la batterie peut geler. Il existe de nombreux facteurs qui peuvent causer le gel à des températures spéciales, comme le type de chargeur, l'utilisation et la composition de la batterie (comme les batteries hermétiques plomb-acide ou batteries gel)
- Une température excessive peut ralentir le fauteuil. Les performances de sécurité du boîtier de commande protègent le moteur et d'autres composants électroniques contre les dommages.

## 5.3 Entreposage à moyen et long terme :

Lorsque vous entreposez votre fauteuil roulant pendant des périodes prolongées (plus d'une semaine), suivez les instructions suivantes :

Rechargez complètement les batteries du fauteuil pendant au moins 24 heures.

Débranchez le chargeur.

Débranchez les batteries.

#### AVERTISSEMENT !

N'entreposez jamais votre fauteuil :

- À l'extérieur.
- À la lumière directe, (les composants en plastique peuvent se décolorer).
- À proximité d'une source de chaleur directe.
- Dans un environnement humide.
- Dans un environnement froid.
- Avec les batteries/blocs batteries branchés (même si le boîtier de commande est éteint).

En respectant les consignes ci-dessus, vous éviterez les cycles de décharge complets des batteries et prolongerez la durée de vie des batteries.

Lors de la première remise en service du fauteuil; rebranchez les batteries/blocs batteries et rechargez le fauteuil pendant au moins 24 heures avant de le réutiliser.

## 5.4 Nettoyage de votre fauteuil

Un nettoyage et une désinfection appropriés de votre produit sont essentiels pour prolonger sa durée de vie et le conserver en bon état plus longtemps, mais il est aussi essentiel de prévenir la propagation de bactéries et de virus tels que la COVID-19.

### Nettoyage vs. Désinfection

La première chose à retenir est que le nettoyage n'est pas la même chose que la désinfection. Le nettoyage permet d'éliminer les microbes et la saleté en surface, mais ne permet pas de tuer les microbes. L'élimination ne fait que diminuer la quantité de microbes et le risque de propagation des infections.

La désinfection à travers l'utilisation de produits chimiques permet, quant à elle, de tuer les micro-organismes, comme les bactéries. Mais la désinfection ne nettoie pas forcément les surfaces sales. Il est donc recommandé dans un premier temps de nettoyer les surfaces puis de les désinfecter afin de réduire les risques de maladies infectieuses.

### Nettoyage et désinfection

Il est recommandé de passer un chiffon légèrement humide et non mouillé sur les surfaces de votre fauteuil roulant ou scooter une fois par semaine et d'éliminer les poussières accumulées autour du moteur.

#### ATTENTION !

Pensez à essuyer toutes les parties du fauteuil s'il est mouillé ou humide après l'avoir nettoyé ou s'il a pris l'eau ou l'humidité pendant que vous l'utilisiez.

Ne nettoyez jamais votre fauteuil roulant avec un tuyau d'arrosage, un jet haute pression ou un nettoyeur à vapeur.

#### DANGER !

Ceci est particulièrement important pour éviter tout risque de contamination si plusieurs personnes utilisent le même fauteuil. Mesure d'hygiène en cas de cession du fauteuil : Avant de laisser une autre personne utiliser le fauteuil, il convient de le préparer soigneusement. Suivez bien les consignes du fabricant du désinfectant de votre choix.

Inspectez la toile/assise pour vérifier qu'elle n'est pas déchirée, entaillée, usée ou détendue, en particulier à proximité des armatures en métal, ce qui peut provoquer chez l'utilisateur une mauvaise posture ou un piètre niveau de confort.

Avant de laisser une autre personne utiliser le fauteuil, il convient de le préparer soigneusement. Toutes les surfaces entrant en contact avec le nouvel utilisateur doivent être désinfectées. Pour ce faire, vous devez utiliser un désinfectant figurant dans la liste des produits homologués / recommandés dans votre pays, pour une désinfection rapide à base d'alcool pour produits et appareils médicaux nécessitant d'être désinfectés rapidement. Veuillez prendre connaissance des instructions du fabricant du produit désinfectant utilisé. En règle générale, une désinfection totale ne peut être garantie sur les coutures. Par conséquent et conformément à la réglementation locale relative à la protection contre les infections, il est recommandé de mettre au rebut la toile du siège et du dossier afin d'éviter toute contamination microbactérienne par les agents actifs.

#### ATTENTION !

Ne pas utiliser de dissolvant, d'eau de Javel, d'abrasifs, de détergents synthétiques, de cirage ou d'aérosols.

- Il est possible d'utiliser des désinfectants en les diluant selon les spécifications énoncées par les fabricants. Assurez-vous que les surfaces sont rincées avec de l'eau propre et entièrement séchées. Désinfectez-les à l'aide d'un désinfectant spécial pour surfaces ou de lingettes contenant une solution d'alcool à au moins 70 % ou d'autres solutions de désinfection commercialisées en magasin et approuvées. Ces produits sont commercialisés en tant que bactéricides et virucides. Laissez agir le désinfectant à la surface pendant au moins 15 minutes. La surface doit ensuite être nettoyée avec une lingette et rincée avec un chiffon aseptique.

#### AVERTISSEMENT !

Lisez toujours les étiquettes des détachants à usage professionnel ou privé. Suivez toujours scrupuleusement les instructions.

### **Nettoyage des commandes et du boîtier de commande**

Si les commandes de votre fauteuil roulant sont sales, vous pouvez les nettoyer avec un chiffon humide et un désinfectant dilué. Nettoyez délicatement le joystick et uniquement lorsque le fauteuil est éteint.

**Commandes spéciales :** Le cas échéant, veillez à toujours nettoyer les joysticks (de tout type) à l'aide d'un désinfectant doux et d'un chiffon de nettoyage pour éviter tout risque de contamination croisée.

Nettoyez le système de commande et le clavier à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent dilué. Veillez à ne pas utiliser trop d'eau ou à forcer lorsque vous nettoyez le clavier de contrôle.

Évitez tout contact de l'eau avec les composants électriques.

#### **ATTENTION !**

N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou à base d'alcool.

### **Nettoyage du siège :**

Toutes les parties/accessoires comme la tablette escamotable doivent être nettoyés avec un chiffon humide. Tous les supports latéraux, l'appui-tête, les accoudoirs, les protège-vêtements, les appui-mollets, les ceintures sous-abdominales et les protections de genoux doivent être nettoyés avec un chiffon humide.

#### **ATTENTION !**

Le sable et l'eau de mer (les projections de sel en hiver) endommagent les roulements des roues avant et des roues arrière. Nettoyez bien le fauteuil s'il a été exposé à ces éléments.

#### **ATTENTION !**

L'utilisation excessive de produits chimiques ou l'utilisation de produits chimiques inadaptés peut entraîner la formation de corrosion ou la dégradation des matières composant le produit.

- Les liquides biologiques peuvent entraîner la formation de corrosion ou la dégradation des matières composant le produit. Veillez à nettoyer et à désinfecter toutes les parties du fauteuil roulant entrées en contact avec des liquides biologiques.

### **Mesure d'hygiène en cas de cession du fauteuil :**

Avant de laisser une autre personne utiliser le fauteuil, il convient de le préparer soigneusement. Toutes les surfaces entrant en contact avec le nouvel utilisateur doivent être désinfectées.

Pour ce faire, vous devez utiliser un désinfectant figurant dans la liste des produits homologués / recommandés dans votre pays, pour une désinfection rapide à base d'alcool pour produits et appareils médicaux nécessitant d'être désinfectés rapidement.

Suivez toujours les instructions du fabricant du produit désinfectant utilisé.

En règle générale, une désinfection totale ne peut être garantie sur les coutures. Par conséquent et conformément à la réglementation locale relative à la protection contre les infections, il est recommandé de mettre au rebut la toile du siège et du dossier afin d'éviter toute contamination microbactérienne par les agents actifs.

## 6.0 Guide de réparation des pannes de la machine

Phénomène	Causes possibles	Solution	Nombre de pièces de rechange	Méthode d'obtention
Courte distance de conduite	A : Le temps de recharge des batteries est court B : La batterie vieillit et le stockage d'énergie est insuffisant	A : Rechargez la batterie pendant la nuit ou assurez-vous de la charger pendant 8 heures. B : Remplacer la batterie.	A : B : Batterie x 1	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
La batterie ne se recharge pas	A : Le chargeur est endommagé B : Le câble de la batterie est desserré ou le fusible de la batterie est endommagé C : La prise de courant de chargement est hors d'usage D : Chargeur, câble de chargeur, fiche ou mauvais câblage interne	A : Remplacer le chargeur B : Vérifiez tout le câblage, connectez les câbles ou remplacez le fusible. C : Remplacez-la par une nouvelle prise de courant. D : Il pourra être nécessaire de remplacer le chargeur et des composants internes.	A : chargeur x1 B : / C : / D : chargeur x1	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Le courant de charge de la batterie est trop important	La batterie est endommagée	Vérifiez que la batterie ne présente pas de court-circuit. Remplacer la batterie, si nécessaire.	Batterie x1	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Peu après la fin du temps de charge, l'indicateur de charge indique une charge faible de la batterie	A : La batterie vieillit et la charge ne peut pas être conservée B : panne de circuit C : panne du chargeur	A : Remplacer la batterie. B : Veuillez contacter le revendeur/fabricant. C : Remplacez le chargeur : veuillez contacter le revendeur/fabricant	A : Batterie x1 B : / C : Chargeur x1	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Le témoin de batterie clignote immédiatement après la recharge, indiquant une batterie faible	A : Batterie usagée B : panne de circuit C : panne du chargeur	A : Remplacer la batterie. B : Veuillez contacter le revendeur/fabricant. C : Remplacer le chargeur	A : Batterie x1 B : / C : Chargeur x1	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Le fauteuil roulant n'avance pas	A : fauteuil roulant électrique en mode manuel B : La batterie doit être rechargée C : Chargeur non branché D : Panne de circuit	A : Mettre la molette du moteur en position mode motorisé. B : La batterie est chargée. C : Débranchez la prise du chargeur. D : Vérifiez et remplacez le fusible du plus de la batterie si nécessaire. Dans le cas contraire, une inspection interne peut être requise.	A / B / C / D /	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Bruit anormal ou fonctionnement anormal du moteur	Panne de circuit	Veuillez contacter le revendeur/fabricant	/	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Seule une roue tourne	A : Panne de circuit B : L'une des molettes du moteur est en position manuelle	A : Veuillez contacter votre revendeur/fabricant pour assurer la maintenance du produit. B : Placez le frein de la molette du moteur sur l'engrenage électrique.	A : / B : /	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Erreur du boîtier de commande ou absence de réponse	A : Panne de circuit B : La programmation du boîtier de commande est incorrecte	A : Veuillez contacter votre revendeur/fabricant pour assurer la maintenance du produit. B : Le boîtier de commande est reprogrammé.	A : / B : /	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange

Phénomène	Causes possibles	Solution	Nombre de pièces de rechange	Méthode d'obtention
Le fauteuil ne répond pas aux instructions	A : Mauvaise connexion des bornes de la batterie	Nettoyez les bornes de connexion de la batterie. Si le défaut ne peut pas être corrigé, contactez votre revendeur/fabricant pour procéder à la maintenance du produit.	/	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange
Le témoin d'alimentation ne s'allume pas, même après la recharge	A : Panne de circuit	Vérifiez que la batterie est normale. Sinon, contactez votre revendeur/fabricant pour un entretien.	/	Contactez un revendeur agréé pour acheter une pièce de rechange

**REMARQUE :** Si le fauteuil roulant doit être démonté ou si des pièces doivent être remplacées, veuillez consulter le revendeur agréé local pour leur mise au rebut. Il est interdit de démonter le produit et de remplacer des pièces par vous-même, afin d'éviter d'endommager le fauteuil ou de vous blesser.

### Autodiagnostic des pannes

Les 5 témoins LED de l'écran de la batterie clignotent

Ceci indique qu'une anomalie système dans la nouvelle VSI a détecté un problème au niveau du système électrique du fauteuil roulant. Veuillez suivre la procédure ci-dessous.

1. Éteignez le boîtier de commande.
2. Assurez-vous que tous les connectiques du fauteuil et du système de commande sont correctement montés.
3. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, essayez d'utiliser le guide de dépannage.
4. Rallumez le boîtier de commande et essayez de faire avancer le fauteuil. Si le circuit de sécurité s'active, éteignez le fauteuil et cessez de l'utiliser. Contactez le service après-vente.

Nombre de fois	Diagnostic	Solution
1	La batterie nécessite d'être rechargée ou il y a un problème de connexion.	Vérifiez les connexions de la batterie. Si les connexions ne présentent rien d'anormal, rechargez la batterie.
2	Problème de connexion du moteur gauche.	Vérifiez les connexions du moteur gauche.
3	Présence d'un court-circuit entre le moteur gauche et les batteries.	Contactez le service après-vente.
4	Problème de connexion du moteur droit.	Vérifiez les connexions du moteur droit.
5	Présence d'un court-circuit entre le moteur droit et les batteries.	Contactez le service après-vente.
6	Non utilisé.	/
7	Problème lié au joystick.	Vérifiez que le joystick est en position centrale avant d'allumer le système de boîtier de commande.
8	Présence d'un problème au niveau du boîtier de commande.	Vérifiez toutes les connexions.
9	Mauvaise connexion du frein de stationnement.	Vérifiez les connexions du frein de stationnement et du moteur. Vérifiez que les connexions du boîtier de commande sont correctes et bien sécurisées.
10	Une tension excessive est appliquée au boîtier de commande.	Ceci est généralement dû à un problème de connexion des batteries. Vérifiez les connexions des batteries.

Autres situations nécessitant les services d'un revendeur :

- Bruit excessif du moteur
- Fissures graves ou cassures au niveau des articulations
- Ne fonctionne pas
- Usure des pneus
- Génère de fortes vibrations

## 7.0 Directives EMC

### 7.1 Sécurité : Rayonnement électromagnétique

La version standard de votre fauteuil roulant électrique a été testée conformément aux exigences réglementaires en vigueur relatives au rayonnement électromagnétique (ECM) 7176-21. Malgré ces tests, le rayonnement électromagnétique peut avoir une incidence sur le fauteuil roulant. Cette éventualité ne peut être exclue. Par exemple :

- Téléphonie mobile
- Dispositif médical de grande taille
- Autres sources de rayonnement électromagnétique

Le fauteuil roulant peut également créer des interférences avec les champs électromagnétiques. Par exemple :

- Portes de magasins.
- Systèmes antivols dans les magasins
- Systèmes d'ouverture de portes de garages

Dans l'éventualité peu probable où se produirait un problème de ce type, veuillez le signaler immédiatement à votre revendeur.

**Les informations ci-dessous sur les câbles sont fournies à des fins de référence EMC.**

Câble	Longueur max. du câble, Blindé/non blindé		Numéro	Classification du câble
Ligne électrique CA	1,7 m	Non blindé	1 jeu	Alimentation CA
Ligne d'alimentation CC	1,15 m	Non blindé	1 jeu	Alimentation CC

### Informations importantes concernant la compatibilité électromagnétique (EMC)

Le FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE nécessite des précautions particulières en ce qui concerne la EMC et doit être mis en service conformément aux informations EMC fournies dans le manuel d'utilisation ; le FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE est conforme à la norme CEI 60601-1-2:2014 en matière d'immunité et d'émissions. Néanmoins, des précautions particulières doivent être observées : Le FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE sans PERFORMANCES ESSENTIELLES est destiné à être utilisé dans un environnement de soins de santé à domicile.

### AVERTISSEMENT !

Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les cordons d'antenne et les antennes externes) doivent être utilisés au minimum à 30 cm (12 po.) de toute partie du FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Sinon, la performance de cet équipement pourrait se dégrader.

L'utilisation d'accessoires et de câbles autres que ceux spécifiés par JIANGSU INTCO, à l'exception des accessoires et câbles vendus par JIANGSU INTCO en tant que pièces de rechange pour les composants internes du FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE, peut entraîner une augmentation des ÉMISSIONS ou une diminution de l'IMMUNITÉ du FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE.

### AVERTISSEMENT !

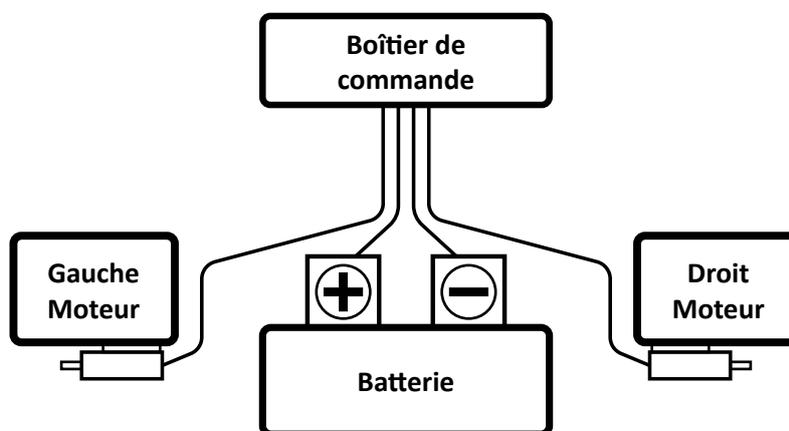
AVERTISSEMENT : L'utilisation de cet équipement (FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE) à proximité ou empilé sur d'autres équipements doit être évitée, puisqu'elle pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Lorsque la tension d'entrée CA est interrompue, le FAUTEUIL ROULANT ELECTRIQUE arrête de charger la batterie et, si l'alimentation est rétablie, il devrait reprendre automatiquement. Cette dégradation peut être acceptée car elle n'entraînera pas de risques inacceptables ni une perte de la sécurité de base ou des performances essentielles

Tableau 4 – Port d'alimentation CA, entrée

Phénomène	Norme CEM élémentaire	Niveaux de test d'immunité
		Milieu de soins à domicile
Transitoires électriques rapides/ rafale	IEC 61000-4-4	±2 kV Fréquence de répétition de 100 kHz
Surtensions De ligne à ligne	IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV
Perturbations conduites induites par des champs de radiofréquences	IEC 61000-4-6	3V, 0,15MHz-80MHz 6 V dans les bandes ISM et les bandes radio amateurs entre 0,15 MHz et 80 MHz 80%AM à 1kHz
Basculements de tension	IEC 61000-4-11	0 % UT ; 0,5 cycle À 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315°
		0 % UT ; 1 cycle et 70 % UT ; 25/30 cycles Monophasé : à 0 °
Interruptions de tension	IEC 61000-4-11	0% UT ; 250/300 cycles

Schéma du circuit électrique



## 8.0 Mise au rebut et Recyclage

**REMARQUE :** Si le dispositif de traction a été mis à votre disposition dans le cadre d'un programme de don ou de prêt médical, il se peut qu'il ne vous appartienne pas. Si vous n'en avez plus usage, veuillez le rendre à l'organisation qui vous l'a fourni.

Les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément du reste des déchets ménagers, dans des infrastructures spécialisées. La mise au rebut et le ramassage spécifiques des appareils en fin de vie sont destinés à préserver l'environnement et la santé publique. La réutilisation et le recyclage des appareils électriques et électroniques est une obligation.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'élimination de votre matériel, contactez votre municipalité, le service d'élimination des déchets, le revendeur spécialisé auprès duquel vous vous êtes procuré votre matériel ou votre représentant commercial.

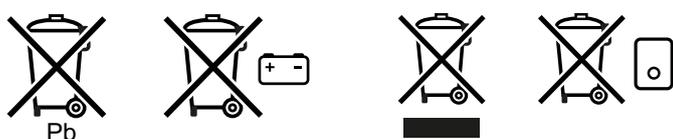
Ces informations valent uniquement pour le matériel installé et commercialisé dans les pays de l'Union européenne, et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Pour les pays en dehors de l'Union européenne, des conditions différentes peuvent s'appliquer pour l'élimination des déchets électriques et électroniques.

### Matériaux utilisés :

La section suivante décrit les différents matériaux composant le dispositif de traction en vue de la mise au rebut ou du recyclage du dispositif de traction et des matériaux d'emballage. Respectez la réglementation en vigueur relative à la mise au rebut ou au recyclage de votre dispositif de traction. (notamment le nettoyage ou la décontamination du dispositif de traction avant sa mise au rebut).

Aluminium :	Roues, colonne de direction, composants du châssis, poignée de frein, guidon, attaches d'amarrage
Acier :	Châssis et sous-châssis intermédiaire, fourche
Plastique :	Poignées, fiches, composants du boîtier et pneus.
Emballage :	Composé de polyéthylène, carton
Batterie :	Lithium-ion (produit dangereux)

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section sur la batterie.



## 9.0 Conseils relatifs aux révisions - journal des révisions

Cette section a pour but de vous aider à tenir un journal des révisions et des réparations apportées à votre fauteuil. Le technicien remplira cette section et vous rendra le manuel.

**REMARQUE :** Si vous devez faire jouer la garantie, effectuer une révision ou procéder à une réparation, contactez votre service après-vente agréé Sunrise Medical.

	1	2	3	4
Numéro de série				
Année				
Dates des révisions				
Boîtier de commande				
Bouton Marche/Arrêt				
Fiche de sortie				
Fonctionnement				
Freinage rhéostatique				
Configuration de programmation				
Batteries				
Détérioration				
Connexions				
Tests de décharge				
Roues/Pneus				
Usure				
Pression				
Roulements				
Écrous de roue				
Moteurs				
Câblage				
Bruit				
Connexions				

	1	2	3	4
Freins				
Charbons moteur				
Dispositif de roue libre				
Châssis				
État				
Direction				
Toile				
Assise				
Dossier				
Accoudoirs				
Modèles électriques				
État de la gaine				
Connexions				
Test de roulement				
Avant				
Marche arrière				
Arrêt d'urgence				
Marche gauche				
Marche droite				
Montée/Descente				
Franchissement d'obstacles				
Frein de stationnement				

### Note au service après-vente :

Vous devez vous procurer les pièces exclusivement auprès de Sunrise Medical, via notre site web ou en contactant notre service clientèle ou service après-vente. N'utilisez pas de pièces non autorisées et ne procédez à aucune modification n'ayant pas été préalablement approuvée.

## 10.0 Garantie

CELA N'AFPECTE EN AUCUN CAS VOS DROITS LÉGAUX.

INTCO\* fournit une garantie détaillée dans les conditions de garantie pour les produits vendus à ses clients. Celle-ci couvre les éléments suivants.

### Conditions de garantie :

1. Si une ou plusieurs pièces devaient être remplacées ou réparées suite à un vice de fabrication et/ou de matériel dans les 24 mois, la ou les pièces seront remplacées ou réparées gratuitement. La garantie ne couvre que les vices de fabrication.
2. Pour faire jouer la garantie, veuillez contacter le service client Sunrise Medical afin de préciser la nature du problème. En cas d'utilisation du produit dans une zone située en dehors du territoire du service après-vente (revendeur) Sunrise Medical, les réparations ou remplacements seront assurés par un autre service après-vente désigné par le fabricant. Le produit doit être réparé par un service après-vente désigné par Sunrise Medical.
3. Toute pièce réparée ou échangée dans le cadre de la garantie est couverte par la garantie pour la période restante conformément au point 1.
4. Concernant les pièces détachées d'origine installées ultérieurement et au frais du client, celles-ci sont couvertes par une garantie de 12 mois (à compter de l'installation), conformément aux présentes conditions de garantie.
5. La garantie ne peut être actionnée si la réparation ou l'échange du produit ou d'une pièce découle de l'un des cas de figure suivants :
  - a. L'usure normale, notamment celle des batteries, des accoudoirs, des toiles, des pneus, des patins de frein, fixations, etc.
  - b. Les anomalies découlant de la surcharge du produit. La charge maximale d'utilisation est indiquée sur l'étiquette CE.
  - c. Le produit n'a pas été entretenu ou révisé conformément aux recommandations du fabricant, telles qu'indiquées dans le manuel d'utilisation et/ou les notices d'entretien.
  - d. Les accessoires utilisés ne sont pas des accessoires d'origine.
  - e. Le produit - ou l'une de ses pièces - a été endommagé suite à un mauvais entretien, à un accident ou à une utilisation inadéquate.
  - f. Des changements/modifications non conformes aux spécifications du fabricant ont été effectués sur le produit ou des pièces.
  - g. Les réparations ont été effectuées avant d'en avoir informé le service client.
6. Cette garantie est soumise à la loi du pays d'achat du produit auprès de Sunrise Medical »

\* Le site Sunrise Medical depuis lequel le produit a été acheté.



Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
Fax: +39 0523 570060  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Fon +41 (0)31 958 3838  
Fax +41 (0)31 958 3848  
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
Email: post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel.: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
639 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup  
Denmark  
+45 70 22 43 49  
info@sunrisemedical.dk  
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia  
11 Daniel Street  
Wetherill Park NSW 2164  
Australia  
Ph: +61 2 9678 6600  
E: enquiries@sunrisemedical.com.au  
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical  
North American Headquarters  
2842 Business Park Avenue  
Fresno, CA, 93727, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com

EC REP

Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl  
www.SunriseMedical.eu  
(International)

Sunrise Medical SAS  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Michaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : +33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: info@sunrisemedical.fr  
www.sunrisemedical.fr



JIANGSU INTCO MEDICAL  
PRODUCTS Co., Ltd  
No. 77, Yandunshan Road,  
Dagang Zhenjiang,  
Jiangsu Province China



OM\_Q50R\_EU\_FR\_Rev.C\_2024-01-08